



## Совет Безопасности

Пятьдесят восьмой год

**4744**-е заседание

Понедельник, 28 апреля 2003 года, 15 ч. 30 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Агилар Синсер ..... (Мексика)

*Члены:*

Ангола .....	г-н Гашпар Мартинш
Болгария .....	г-н Тафров
Камерун .....	г-н Белинга Эбуту
Чили .....	г-н Вальдес
Китай .....	г-н Чэнь Сюй
Франция .....	г-жа д'Ашон
Германия .....	г-н Плойгер
Гвинея .....	г-н Бубакар Диалло
Пакистан .....	г-н Халид
Российская Федерация .....	г-н Конузин
Испания .....	г-жа Менендес
Сирийская Арабская Республика .....	г-н Мекдад
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Томсон
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Уильямсон

### Повестка дня

Ситуация в Тиморе-Лешти

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2003/449)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

*Заседание открывается в 15 ч. 35 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Ситуация в Тиморе-Лешти**

#### **Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2003/449)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Бразилии, Фиджи, Индонезии, Японии, Новой Зеландии, Португалии и Тимора-Лешти, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. Руководствуясь сложившейся практикой, я намерен с согласия Совета пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гутерриш (Тимор-Лешти) занимает место за столом Совета; г-н Даут (Австралия), г-н Сарденберг (Бразилия), г-н Савау (Фиджи), г-н Перкайя (Индонезия), г-н Харагути (Япония), г-н Макай (Новая Зеландия) и г-н ди Санта Клара Гомиш (Португалия) занимают места, отведенные для них в Зале Совета.

**Председатель** (*говорит по-испански*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение Специальному представителю Генерального секретаря по Тимору-Лешти и главе Миссии г-ну Камалешу Шарме.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Шарму занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Членам Совета представлен документ S/2003/449, в котором содержится доклад Генераль-

ного секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе.

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти и главы Миссии г-на Камалеша Шармы.

Я предоставляю слово г-ну Шарме.

**Г-н Шарма** (*говорит по-английски*): Мне очень приятно принять участие в этих проходящих под Вашим, г-н Председатель, руководством открытых периодических прениях по вопросу об осуществлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). В последний раз я выступал в Совете через шесть месяцев после обретения Тимором-Лешти независимости, и нынешний доклад охватывает почти год, прошедший с момента достижения независимости. Сегодня я выступаю незадолго до проведения в Совете обсуждений по вопросу принятия проекта резолюции о продлении мандата МООНПВТ на последний год.

С течением времени в жизни любого недавно добившегося независимости государства происходят определенные процессы, появляются новые возможности. В отношении развития ситуации в Тиморе-Лешти в первый год я хочу прежде всего отметить события, в связи с которыми Совету пришлось пересмотреть меры применительно к мандату МООНПВТ в плане безопасности.

Для начала я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за признание кардинальной необходимости международной поддержки для обеспечения стабильности Тимора-Лешти, о котором свидетельствует принятие им резолюции 1473 (2000). Укрепление полицейских сил через разработку обновленной стратегии, предполагающей повышение потенциала и мобильности, совершенствование профессиональной подготовки и повышение профессионализма до высочайшего уровня полицейской работы, с одной стороны, и более медленные темпы свертывания сил по поддержанию мира, с другой стороны, имеют важнейшее значение. Это очень поможет нам в устранении появляющихся угроз, отмеченных в специальном докладе Генерального секретаря: опасности общественных беспорядков и криминального и политически мотивированного насилия в сельских районах, что, как представляется, является элементом стратегии пре-

ступников, которые пытаются организовать большое число подобных инцидентов одновременно на всей территории страны, для того чтобы создать ощущение кризиса в управлении и внушить опасения о возобновлении хаоса в обществе.

Вспышка насилия на данном этапе может вызвать у населения деморализующее психологическое ощущение ужесточения насилия и разрушения социальной ткани общества, ибо воспоминания об ужасной национальной смуте, случившейся всего несколько лет тому назад, все еще свежи в памяти людей. Интенсивность этого фактора травмирующего национального опыта с течением времени будет уменьшаться, но первые годы государственности крайне важны для твердого закрепления в правительстве и в народе уверенности в том, что политическое, административное устройство государства и его основы безопасности, от которых зависит поступательное социально-экономическое развитие, непоколебимы и прочны. Замедление темпов свертывания военного компонента МООНПВТ способствовало бы уменьшению угрозы, представляемой такими группами, и одновременно обеспечило бы достаточное время для становления полицейских сил. Пересмотренный график свертывания сил содержится в рассматриваемом Советом докладе Генерального секретаря.

МООНПВТ отмечает то большое значение, которое члены Совета и другие государства-члены придают организационному укреплению полиции, и поощряет и поддерживает действия правительства Тимора-Лешти в этом направлении, предпринимаемые в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими партнерами по развитию. Эти усилия будут, в частности, основываться на докладе совместной миссии по оценке в отношении требований к полицейской деятельности. Рекомендации совместной миссии по оценке будут отражены в разрабатываемом сейчас комплексном плане институционального укрепления, и их осуществление будет контролироваться комитетом по институциональному укреплению полиции во главе с министром внутренних дел. Этому процессу еще больше способствовали обсуждения на завершившемся недавно крупном международном семинаре, характеризовавшемся высочайшим уровнем участия.

Мы помним о необходимости извлечения соответствующих уроков из общественных беспоряд-

ков в Дили, вооруженных нападений в округе Эрмера и последовавших за ними случаев вооруженного бандитизма в других округах. Эти первые признаки угроз для государственной безопасности создают дополнительный стимул для пересмотра, планирования и повышения готовности, с тем чтобы такие проблемы не возникали в будущем. Резонно предположить, что будут и другие попытки посягательства на структуру правопорядка. Однако Тимор-Лешти сейчас встал на такой путь, где он способен быстро и эффективно реагировать на подобные ситуации и добиться в конечном итоге устранения таких угроз через соответствующие меры безопасности, политические и экономические меры, которые постепенно приведут к позитивным результатам.

Процесс передачи полицейских функций Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) продолжается, с некоторыми корректировками, и теперь ответственность за полицейскую деятельность более чем в половине округов на территории страны несет НПТЛ. Мы укрепляем наше присутствие в качестве советников во всех округах и штабах для обеспечения процесса плавного перехода, и к середине 2004 года передача ответственности будет полностью завершена. Ожидается, что благодаря целому ряду улучшений государство будет лучше оснащено соответствующими средствами, необходимыми для обеспечения стабильности в предстоящий период, даже несмотря на то, что пересмотр и укрепление потенциала и ответственности в области безопасности в свете предъявляемых требований — это, безусловно, постоянный и развивающийся процесс.

В развитии благоприятных внешних связей Тимора-Лешти большую роль играет укрепление конструктивных отношений между Тимором-Лешти и Индонезией. Происходит обмен визитами высокого уровня, которые задают политическое направление позитивно развивающимся отношениям и наполняют их конкретным содержанием, и премьер-министр Тимора-Лешти в начале июня впервые посетит Индонезию с официальным визитом. Благодаря перспективной работе Совместной комиссии обе страны преисполнены решимости сотрудничать в различных областях. Обе страны стараются также выдержать предусмотренные для разграничения границ сроки и завершить эту работу к 30 июня, но для того, чтобы выдержать эти сроки, потребуются

существенные усилия с обеих сторон. Для завершения необходимой совместной деятельности к назначенному времени и для осуществления в конечном итоге демаркации международной границы требуется определенная финансовая и техническая поддержка. Начался процесс передачи миротворческими силами функций по наблюдению и контролю за границей Группе пограничного патрулирования в составе полиции Тимора-Лешти.

Хочу отметить здесь, что меня весьма вдохновил прием, оказанный мне на самом высоком политическом уровне в Джакарте. Мы продолжаем предпринимать усилия по оказанию максимальной возможной помощи обеим сторонам в развитии двусторонних отношений в переходных вопросах, в соответствии с нашим мандатом, в течение всей работы МООНПВТ.

Несмотря на усилия обеих стран и международного сообщества, в Западном Тиморе по-прежнему находится около 30 000 беженцев. Индонезия продолжает проводить политику добровольного расселения в других районах Индонезии. С декабря прошлого года возвращение беженцев в Тимор-Лешти практически прекратилось после объявления о приостановке деятельности там Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) — впрочем, еще в октябре и ноябре наблюдалось существенное уменьшение числа возвращений. Мы рады отметить, что, хотя некоторые бывшие участники вооруженного ополчения и продолжают преступную деятельность в Тиморе-Лешти, правительство Индонезии заявило о своей приверженности оказанию помощи в нейтрализации этих элементов.

Задача создания профессиональной, приверженной делу и действенной государственной администрации с нуля — это очень сложная задача для молодого государства. Совет поручил МООНПВТ в течение двух лет заложить основу для создания структуры государственного управления, и, пройдя половину пути, мы можем говорить об удовлетворительном прогрессе с учетом масштаба той помощи в деле создания потенциала, которая могла быть предоставлена и которая состояла в направлении международных советников в помощь 100 сотрудникам, занимающим посты в области обеспечения стабильности. Еще одним ограничивающим фактором является ненадежное положение в плане изы-

скания необходимых партнеров ввиду такого печального наследия прошлого, как отсутствие в Тиморе квалифицированных специалистов.

Вместе с тем ясно, что в число 15 секторов, в которых мы обеспечиваем поддержку, входят области, где необходимость постоянной опеки и оперативного содействия будет по-прежнему обусловлена глубиной требуемого опыта, охватом и масштабами практических и концептуальных знаний, которые следует передать, а также огромным значением целого ряда важных секторов. В период после вывода МООНПВТ необходимо будет обеспечить, чтобы функционирование этих критически важных секторов не было поставлено под угрозу. Мы инициировали процесс определения, в каких областях будет и впредь требоваться постоянная поддержка и в силу каких причин. Эта оценка будет доведена до сведения Совета и других партнеров, с тем чтобы можно было своевременно предпринять надлежащие меры, касающиеся приемника Миссии.

Центральное место будет и впредь отводиться деятельности ПРООН, которая играет важную роль в пропаганде необходимости дальнейшего содействия укреплению потенциала и в заполнении параллельно более 200 постов в сфере развития. МООНПВТ с особой тщательностью подвергает постоянному анализу деятельность в рамках поддержки по гражданским вопросам в тесной консультации с правительством, что позволяет постоянно извлекать уроки и вносить соответствующие коррективы.

В рамках Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) была создана Группа по тяжким преступлениям для организации судебных расследований по делам, связанным с особо тяжкими преступлениями, совершенными в 1999 году во время всенародного референдума. Этой Группе пришлось столкнуться с многочисленными проблемами на начальном этапе, и сейчас необходимо предпринимать постоянные усилия с целью оказания содействия работе специальных групп по тяжким преступлениям, созданным при районном суде Дили, которым были поручены дела в части расследования, вынесения обвинения, судебного разбирательства, защиты и технического обслуживания суда. Вслед за вынесением приговоров следует ожидать подачи апелляций. Процесс начался, хотя он и идет более медленными темпами, чем мы предполагали ранее,

когда еще не было ясности в отношении связанных с ним ограничений.

Что касается 10 приоритетных дел, связанных с преступлениями против человечности, и пяти дел, связанных с широко распространенными моделями серьезных нарушений прав человека, то, по состоянию на конец апреля 2003 года, удалось добиться следующего. Завершено расследование девяти из десяти приоритетных дел. К настоящему времени проведено полное расследование еще восьми крупных дел, связанных с преступлениями против человечности, и вынесены соответствующие обвинения. Судебные процессы ведутся по делам, обвиняемые по которым находятся в Тиморе-Лешти, а в двух случаях — в Луш-Палуше и Лолатайне — уже прошли разбирательства в судах первой инстанции. По многим другим делам суды не могут даже начаться из-за отсутствия обвиняемых, большая часть которых по-прежнему находится за пределами Тимора-Лешти.

Роль МООНПВТ заключается в предоставлении существенной административной и технической поддержки этому процессу в целях обеспечения наличия инфраструктуры, необходимой для судебных разбирательств. Для оказания поддержки на этапах расследования и вынесения приговоров, а также последующим судебным процессам МООНПВТ предоставила в помощь главному прокурору Тимора-Лешти международного заместителя, который возглавляет Группу по тяжким преступлениям, в состав которой входят обвинители и следователи. МООНПВТ также предоставляет судебные услуги группам и государственным защитникам для проведения судебных разбирательств. Наряду с такими областями, как государственное управление и поддержание правопорядка, в которых потребность в помощи будет сохраняться и после вывода МООНПВТ, предание суду тех, кто совершил тяжкие преступления в 1999 году, также является областью, требующей рассмотрения в контексте соответствующих договоренностей на этапе после вывода МООНПВТ, ибо совершенно ясно, что процесс отправления правосудия не может быть завершен в период действия мандата МООНПВТ, т.е. до середины 2004 года.

Улучшение экономической ситуации в Тиморе-Лешти идет медленно в силу общего наследия слабого развития, доставшегося этому молодому независимому государству. Путь к развитию и

обеспечению социально-экономических потребностей будет долгим и сложным, и в ближайшем будущем этой стране придется решать политические и экономические проблемы, обусловленные низкими социально-экономическими показателями, в частности уровнем безработицы. Показатели бедности для Тимора-Лешти, приведенные в Докладе о развитии человека ПРООН за 2002 год, включают показатель детской смертности на уровне 80 смертей на 1000 живорождений; уровень грамотности среди взрослых составляет лишь 43 процента, при этом 46 процентов жителей страны никогда не посещали школу, в результате чего на рынок труда попадает большое количество неопытных и неквалифицированных работников; более двух из каждых пяти человек живут менее чем на 55 центов США в день; продолжительность жизни составляет лишь 57 лет; а валовой национальный продукт на душу населения — менее 500 долл. США, при этом общий валовой национальный продукт составляет 380 млн. долл. США.

Большая часть населения Тимора-Лешти по-прежнему занимается натуральным сельским хозяйством, в котором используются самые примитивные орудия труда. Развитию сельского хозяйства необходимо уделить особое внимание на основе расширения разнообразия и увеличения количества производимой продукции, поощрения малых предприятий, создания профессиональных услуг и возможностей самостоятельной занятости в качестве основы экономики Тимора-Лешти. Правительство осознает, что в такой небольшой и не слишком плотно заселенной стране, как Тимор-Лешти, необходимо обеспечивать большее участие бенефициаров в процессе развития.

Тимор-Лешти пытается опираться на собственные силы, что является его среднесрочной целью. Наличие средств для этого обнадеживает. В моем последнем выступлении в Совете я говорил о благоприятных условиях, существующих в Тиморе-Лешти в том, что касается его богатых и динамично развивающихся соседей, а также его собственных богатых природных ресурсов, которые могут обеспечить экономическое возрождение этой страны.

Ратификация в результате длительного процесса Договора о Тиморском море, расположенном между Тимором-Лешти и Австралией, позволяет разрабатывать оффшорные месторождения нефти и газа, и это является важным моментом для развития

государственного финансирования в Тимор-Лешти. Перспективы дальнейшего повышения доходов будут укрепляться за счет сотрудничества между этими двумя странами еще в одной области. В отношении пяти месторождений железной руды и трех типов промышленных глин, которые были разведаны и которые, как считается, имеют коммерческую ценность, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) подготовила всеобъемлющий доклад, который был представлен правительству Исполнительным секретарем ЭСКАТО в начале этого года. Предстоит еще также изучить потенциал рыболовства и туризма. Правительство осознает, что для привлечения инвесторов необходимо быстро ввести в действие основные законы и нормы. Тимор-Лешти также официально заявил о том, что его следует признать в качестве наименее развитой страны. Предоставление ссуд на льготных условиях таким странам другими странами помогло бы в перспективе привлечь ряд инвесторов.

Осуществление стратегий развития, направленных на достижение целей, намеченных во всестороннем национальном плане развития, обеспечивается при участии двусторонних партнеров и учреждений. Национальный опыт в деле определения приоритетов политики в ходе всенародных опросов четко увязывается с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. Правительство привержено достижению успеха по ключевым социальным показателям. Важный вклад в оказание помощи процессу развития вносят ПРООН и учреждения Организации Объединенных Наций, и эти взаимоотношения, конечно, сохранятся и после завершения мандата МООНПВТ в середине 2004 года.

Роль, которую играют другие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, действительно заслуживает высокой оценки и будет способствовать беспрепятственному переходу к традиционным рамкам помощи в целях развития после завершения мандата МООНПВТ. Решение назначить заместителя Специального представителя Генерального секретаря представителем-резидентом ПРООН и Координатором-резидентом учреждений Организации Объединенных Наций показало свою ценность на практике, и я хотел бы отметить важный вклад заместителя Специального представителя г-на Сукэхиро Хасэгавы. Сама МООНПВТ также

МООНПВТ также поощряет различные инициативы: на основе создания научной базы и системы научного образования — в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры; на основе развития предпринимательства и создания малых предприятий — в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию; на основе разработки и осуществления в конкретных сельских районах строго целенаправленных экспериментальных проектов, приносящих прямую экономическую и социальную пользу, — в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам. Я хотел бы также отметить поддержку и помощь со стороны упомянутых учреждений и органов.

Совет может также гордиться тем вкладом, который его решения вносят в консолидацию и поддержку нового государства Тимор-Лешти, являющегося сейчас членом Организации Объединенных Наций. Совету представлен доклад Генерального секретаря (S/2003/449), в котором приводится подробная информация по нынешней ситуации. Опыт показывает, что строительство государства является результатом неустанных усилий и веры в политические идеалы, на которые руководство и граждане страны могут опираться в выполнении стоящих перед ними задач — партнеры здесь могут играть лишь вспомогательную роль. Организация Объединенных Наций успешно справляется с этой ролью. Совет должен будет в скором времени определить, в контексте подлинных потребностей, оптимальную форму взаимоотношений Организации Объединенных Наций с Тимором-Лешти после завершения мандата МООНПВТ. Участие международного сообщества в миростроительстве и строительстве институтов должно продолжаться. По мере сокращения численности МООНПВТ в рамках подготовки к ее окончательному свертыванию мы будем рассматривать возможные варианты, с помощью которых эти сохраняющиеся потребности могут быть удовлетворены.

Тимор-Лешти должен решительно и настойчиво продолжать идти по избранному пути, подтверждая центральное значение идеалов управления на основе уважения законности — судебные органы должны стремиться как можно скорее завоевать доверие населения страны — свободы личности и универсальных принципов прав человека. Органи-

зация Объединенных Наций будет его неизменным союзником на этом пути.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Шарму за информацию, которой он поделился с Советом Безопасности сегодня, и я благодарю Генерального секретаря за его доклад.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета. При этом я хотел бы предложить им ограничить свои выступления пятью минутами, с тем чтобы мы могли провести это заседание в отведенное для него время.

**Г-жа Менендес** (Испания) (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Шарму за представление доклада Генерального секретаря (S/2003/449).

Прогресс, достигнутый Тимором-Лешти при поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) в первый год своего существования, является огромным и обнадеживающим. Заложена основа для развития демократического, независимого, соблюдающего права человека государства, являющегося неотъемлемой частью региона и поддерживающего хорошие отношения с Индонезией. Однако предстоит еще пройти долгий путь, и помощь международного сообщества по-прежнему остается крайне важной.

Необходимо укрепить государственные институты Тимора-Лешти и обеспечить утверждение культуры ответственного управления. В состав органов управления, в том числе органов судебной власти, должны назначаться, на основе принципов транспарентности и учета личных качеств, далекие от политики профессионалы. Группе поддержки по гражданским вопросам МООНПВТ отводится в этой области основополагающая роль.

Испания приветствует приверженность правительства Тимора-Лешти соблюдению прав человека, подтверждением чего стала ратификация им Статута Международного уголовного суда и других основополагающих международных договоров в этой области. Кроме того, мы приветствуем учреждение Управления «защитника» прав человека и справедливости, и мы надеемся на то, что оно начнет работать в самое ближайшее время.

Весьма обнадеживает неуклонный прогресс в двусторонних отношениях с Индонезией. Оба государства должны, опираясь на поддержку междуна-

родного сообщества, приложить все необходимые усилия для выполнения своих обязательств по достижению соглашения по демаркации границы до 30 июня, а также для учреждения гибкого пограничного режима и создания условий, обеспечивающих большую свободу передвижения для жителей анклава Окуси.

Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, взаимоотношения между Индонезией и Тимором-Лешти улучшатся в долгосрочной перспективе при условии привлечения к судебной ответственности в обеих странах лиц, совершивших серьезные преступления в 1999 году. В этой связи мы отмечаем важные шаги, предпринятые Индонезией в целях привлечения к суду виновных в этих нарушениях через специальный трибунал по правам человека. Однако мы разочарованы тем, как идут эти процессы. Поэтому мы настоятельно призываем правительство Индонезии улучшить эти судебные процессы, повысить их транспарентность в целях обеспечения подлинного отправления правосудия. В то же время необходимо завершить процесс примирения в самом Тиморе-Лешти. Группе по тяжким преступлениям и Комиссии по приему, установлению истины и примирению — МООНПВТ оказывает помощь обоим органам — отводится в этом деле основополагающая роль.

Кроме того, мы надеемся на то, что недавно подписанные с Австралией договоры по энергетике и морским ресурсам будут способствовать ускорению исключительно важного процесса экономического развития Тимора-Лешти. Через Европейский союз и Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) мы будем продолжать поддерживать программы, направленные, в том числе, на сокращение масштабов нищеты и восстановление основных объектов инфраструктуры. Кроме того, Испания включила Тимор-Лешти в свой международный план сотрудничества в рамках помощи, предоставляемой неправительственным организациям, занимающимся осуществлением в Тиморе-Лешти проектов в сфере развития.

Резолюция 1473 (2003), которую мы недавно приняли единогласно, предусматривает корректировку полицейского и военного компонентов МООНПВТ. Необходимо обеспечить, чтобы национальная полиция Тимора-Лешти была готова решать новые задачи на высоком профессиональном уровне, демонстрируя чувство ответственности и

эффективность. Что касается военного компонента, то мы поддерживаем пересмотренную стратегию, предложенную Генеральным секретарем.

В заключение я хотела бы заявить о поддержке моей страной предложения о продлении мандата МООНПВТ еще на один год, до мая 2004 года, с тем чтобы она могла успешно завершить свою работу, с которой на сегодня она столь хорошо справляется.

**Г-н Вальдес (Чили)** (*говорит по-испански*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с отличным руководством нашей работой в этом месяце. Я хотел бы также выразить от имени делегации Чили благодарность за созыв этого заседания с целью рассмотрения доклада Генерального секретаря (S/2003/449) от 21 апреля о ситуации в Тиморе-Лешти. Мы также хотели бы поблагодарить нашего друга Специального представителя Генерального секретаря г-на Камалеша Шарму за его брифинг.

В марте этого года Совет Безопасности провел открытое заседание с целью обсуждения специального доклада Генерального секретаря, в котором упоминалось о серьезных гражданских беспорядках и о последующих актах насилия, которые отразились на обстановке в области безопасности в этой стране. В этой связи были внесены предложения по корректировке процесса сокращения присутствия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), которые были поддержаны членами Совета Безопасности путем принятия резолюции 1473 (2003) от 4 апреля. В резолюции поддерживается предложение о корректировке графика сокращения численности военного компонента и содержится призыв представить подробную военную стратегию, содержащую пересмотренный график.

Мы также разделяем мнение по поводу конкретной ситуации в области безопасности и по поводу того, что решение этих неотложных проблем следует рассматривать в более широком контексте долгосрочного процесса, который даст возможность в полной мере создать жизнеспособное, независимое государство.

Сейчас мы отмечаем самоотверженные усилия МООНПВТ по выполнению ее мандата в Тиморе-Лешти. В особенности мы отметим работу Группы поддержки по гражданским вопросам, которая готовит государственных служащих и оказывает широкую поддержку администрации этой молодой

кую поддержку администрации этой молодой страны. В связи с этим мы призываем продолжать работу по разработке стратегического плана с целью определения тех областей, которые потребуют двусторонней поддержки. Мы также высоко ценим работу, благодаря которой Национальная полиция Тимора-Лешти имеет в своем составе 2530 сотрудников, которые несут службу в 7 из 13 округов страны. Вместе с тем мы считаем, что Национальная полиция должна продолжать заниматься подготовкой кадров, с тем чтобы взять на себя решение более сложных задач в области безопасности, в особенности связанных с усмирением гражданских беспорядков и недопущением активизации деятельности вооруженных групп.

Мы вновь заявляем о том, что принятие резолюции 1473 (2003) стало большим вкладом в подготовку сил полиции, в особенности в том, что касается соблюдения прав человека, поддержания правопорядка, создания группы быстрого развертывания и поддержания большего присутствия в округах. Нет сомнения в том, что все это приведет к повышению уровня профессионализма, эффективности и подотчетности в деятельности полицейских сил в этой стране.

Подобным же образом, изучив военные стратегии, изложенные в докладе, мы считаем, что они являются уместными и реалистичными и позволят достичь конкретного прогресса в деле обеспечения безопасности страны. В этой связи мы настоятельно призываем МООНПВТ продолжать оказывать твердую поддержку Фалинтил-ФДТЛ, с тем чтобы помочь им преодолеть существующие ограничения, обусловленные, в частности, недостаточной численностью персонала, отсутствием сил в западной части территории и недостаточной мобильностью на земле и в воздухе.

Мы весьма высоко ценим помощь, оказываемую МООНПВТ в области прав человека, как и помощь, оказываемую через деятельность Группы по тяжким преступлениям, в области расследования преступлений, совершенных в 1999 году. Эта работа позволила предъявить 60 обвинительных заключений в отношении 247 человек. Однако нам известно, что для развития этого процесса отправления правосудия потребуется дополнительная помощь извне, без которой данный процесс не может быть завершен. В этой связи мы хотели бы отметить настоятельную необходимость усиления содействия



со стороны Индонезии в деле предания суду обвиняемых. Мы настоятельно призываем стороны продолжать работать в тесном контакте и в атмосфере подлинного сотрудничества.

Наш собственный опыт научил нас тому, что только при наличии свободы и справедливости можно продолжать совместное созидание и преодолевать трудности, унаследованные от прошлого. Мы также отмечаем необходимость улучшения функционирования судебной системы в Тиморе-Лешти и приветствуем ценные усилия, прилагаемые МООНПВТ в этой области.

Правительством Тимора-Лешти предпринимаются весьма конструктивные усилия в целях интеграции со странами региона. Мы отмечаем его недавнее вступление в Движение неприсоединившихся стран, а также прием в Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) 30 апреля прошлого года. Мы высоко оцениваем подписанные с Австралией в марте и в начале этого месяца соглашения, касающиеся нефтяных ресурсов, и считаем их исключительно важными, ибо мы знаем, что для достижения подлинной стабильности Тимору-Лешти необходимо экономическое развитие, которое позволит преодолеть бедность, создать рабочие места, улучшить благосостояние населения и добиться больших успехов в социально-экономической сфере.

Мы разделяем мнение тех, кто считает, что, несмотря на достигнутый весьма важный прогресс, помощь международного сообщества будет играть решающую роль в урегулировании остающихся сложных проблем. В этой связи мы согласны с тем, что целесообразно было бы продлить мандат МООНПВТ еще на один год — то есть, до 20 мая 2004 года. Этот мандат должен предусматривать ясные и конкретные задачи для обеспечения надлежащего и стабильного улучшения положения и повышения благосостояния населения Тимора-Лешти.

Наконец, мы хотели бы выразить нашу признательность Специальному представителю Генерального секретаря в Тиморе-Лешти и его сотрудникам. Мы также хотели бы выразить нашу благодарность и признательность за усилия, предпринятые правительством Тимора-Лешти под руководством президента Шананы Гужмау, и за ценную поддержку, оказанную странами региона этой стра-

не, которая делает первые шаги в качестве независимого государства.

**Г-н Диалло** (Гвинея) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить г-на Камалеша Шарму, Специального представителя Генерального секретаря в Тиморе-Лешти и главу миссии, за представление рассматриваемого нами доклада и за ту ценную информацию, которую он довел до нашего сведения.

Моя делегация, давая согласие на создание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), ясно отметила, что развитие ситуации и характер событий в данной области помогут нам определить возможные дополнительные меры со стороны международного сообщества. Рассмотрение специального доклада Генерального секретаря 10 марта позволило нам высказать нашу озабоченность в отношении тех трудностей и угроз, которые продолжают создавать препятствия на пути обеспечения безопасности, стабильности и развития Тимора-Лешти.

Принятие резолюции 1473 (2003) и представление рассматриваемого доклада являются, таким образом, результатом испытываемой членами Совета Безопасности озабоченности и их решимости принять необходимые конкретные меры, с тем чтобы не ставить под угрозу те результаты, которые были достигнуты почти за год, прошедший с момента обретения независимости.

В рамках рассмотрения данного доклада моя делегация по-прежнему испытывает озабоченность в связи с наличием трудностей, связанных с укреплением политических, административных и судебных институтов, а также структур в области безопасности. Вместе с тем мы признательны за усилия, предпринятые властями с целью обеспечения возможностей для выражения самых различных мнений в ходе политических обсуждений, а также создания систем управления и отправления правосудия на благо всех.

Мы удовлетворены позитивными переменами в отношениях между Тимором-Лешти и его соседями, в особенности Индонезией, и настоятельно призываем уделять первоочередное внимание диалогу и сотрудничеству во имя мира, безопасности и стабильности в регионе. Мы настоятельно призываем власти Тимора-Лешти продолжать их инициативы по интеграции в международные, региональные и

субрегиональные организации и институты. Кроме того, мы приветствуем похвальный вклад Организации Объединенных Наций в достижении целей, намеченных в плане по выполнению мандата МООНПВТ, и мы высоко оцениваем консультации, которые были проведены с правительством, населением Тимора-Лешти и донорами в целях достижения этих целей.

Нас обнадеживает работа по подготовке стратегического плана, о котором идет речь в пункте 16 доклада; мы надеемся, что он позволит в значительной степени облегчить процесс постепенной замены гражданских советников работниками из числа граждан страны.

Моя делегация отмечает, что осуществление Программы I, касающейся обеспечения стабильности, демократии и правосудия, по-прежнему затрудняется рядом факторов, для устранения которых и изыскания необходимых решений потребуются двусторонняя и многосторонняя помощь. Мы поддерживаем инициативу по созданию должности «защитника» прав человека и справедливости, а также предложения, направленные на укрепление системы правосудия.

Кроме того, мы считаем, что для осуществления Программы II, касающейся внутренней безопасности и правоохранительной деятельности, потребуется более углубленная подготовка сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ), с тем чтобы они могли эффективнее выполнять возложенные на них различные функции. Мы приветствуем осуществляемые правительством в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и сообществом доноров меры, направленные на укрепление институционального потенциала НПТЛ.

Моя делегация с удовлетворением отмечает ту поддержку, которую военный компонент МООНПВТ продолжает оказывать в интересах укрепления внешней безопасности и территориальной целостности Тимора-Лешти в рамках Программы III, касающейся обеспечения внешней безопасности и пограничного контроля. Мы согласны с замечаниями и рекомендациями Генерального секретаря по этому вопросу, в особенности с его оценкой того факта, что в предстоящие месяцы международное военное присутствие будет иметь существенно важное значение для укрепления безопасности в зоне, прилегающей к тактической

зоне, прилегающей к тактической координационной линии, и обеспечения потенциала оперативного реагирования на угрозы, порождаемые вооруженными группами.

Что касается роли Организации Объединенных Наций, то моя делегация с сожалением отмечает низкий уровень экономической активности, которая сдерживается главным образом неуклонным сокращением международного присутствия и сохранением относительной неопределенности в отношении ситуации в плане безопасности. Нас обнадеживают постоянные усилия, прилагаемые МООНПВТ, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, Всемирным банком и государствами-членами в сотрудничестве с гражданским обществом и частным сектором, которые направлены на повышение экономической активности.

Для успешного решения многочисленных сложных задач в целях создания основ жизнеспособного государства в Тиморе-Лешти помимо усилий, прилагаемых самим народом страны, крайне необходима приверженность международного сообщества. Мы призываем в первую очередь доноров оказать поддержку основным направлениям деятельности, в том числе в таких областях, как оборона, поддержание правопорядка, управление и правосудие. Эти меры, несомненно, будут способствовать обеспечению мира, безопасности и стабильности, которые составляют фундамент устойчивого развития страны.

Моя делегация надеется, что Генеральная Ассамблея положительно отнесется к пересмотренному проекту бюджета МООНПВТ на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года, который будет представлен на рассмотрение Ассамблеи в ходе ее пятьдесят восьмой сессии.

Моя делегация поддерживает замечания и рекомендации Генерального секретаря и предложение о продлении мандата МООНПВТ еще на один год — до 20 мая 2004 год, с тем чтобы Миссия могла успешно завершить начатую работу.

В заключение моя делегация хотела бы еще раз заявить о нашей безоговорочной поддержке предпринимаемых МООНПВТ под динамичным руководством посла Камалеша Шармы усилий, направленных на укрепление внутренней стабильности и обеспечение развития Тимора-Лешти.

**Г-н Тафров** (Болгария) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад от 21 апреля, посвященный ситуации в Тиморе-Лешти (S/2003/449), и выразить признательность его Специальному представителю в этой стране г-ну Камалешу Шарме, которого я приветствую в нашем Совете. Я благодарю его за работу, проделанную им на посту главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ).

Ознакомившись с докладом Генерального секретаря, мы как никогда ранее убеждены в необходимости того, чтобы Совет по-прежнему участвовал в урегулировании ситуации в Тиморе-Лешти. Болгария согласна с содержащимся в докладе выводом о том, что, приняв резолюцию 1473 (2003), Совет Безопасности показал, что он по-прежнему преисполнен решимости оказывать поддержку, необходимую для достижения Тимором-Лешти долгосрочных успехов.

Моя делегация надеется на то, что коррективы, внесенные в стратегию вывода МООНПВТ, позволят более эффективно и оперативно обеспечить подготовку сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти. Вместе с тем необходимо отметить, что обеспечение стабильности и безопасности в Тиморе-Лешти следует рассматривать в более широком контексте. Такие меры, как создание эффективно действующей судебной системы, разработка национальных законов в соответствии с международными нормами в области прав человека, проведение судебных разбирательств в отношении лиц, совершивших тяжкие преступления в 1999 году, формирование нейтральной, с политической точки зрения, администрации и интеграция бывших комбатантов в жизнь общества, относятся к числу необходимых приоритетных задач, решение которых позволит укрепить государственные институты и процесс развития демократии в этой молодой стране.

Болгария высоко оценивает усилия президента Шананы Гужмао, направленные на содействие национальному диалогу и учреждение комиссий по идентификации бывших комбатантов и интеграции их в жизнь Тимора-Лешти.

Болгария также с удовлетворением отмечает ратификацию правительством Тимора-Лешти шести основных международных договоров в области

прав человека и четырех факультативных протоколов. Наша страна поддерживает призыв Генерального секретаря к тем государствам, на территории которых обнаружены лица, виновные в совершении тяжких преступлений в Тиморе-Лешти в 1999 году, как можно скорее привлечь их к ответственности.

Мы призываем правительства Индонезии и Тимора-Лешти приложить все усилия, чтобы оказать поддержку работе технической группы по демаркации и регулированию границы, поскольку двусторонние отношения между двумя соседними странами имеют крайне важное значение для будущего молодого государства Тимора-Лешти.

Разумеется, двусторонняя и многосторонняя поддержка со стороны международного сообщества имеет решающее значение для социально-экономического развития Тимора-Лешти. Г-н Шарма интересно говорил об экономических перспективах, которые открываются перед Тимором-Лешти, и о важности неизменной приверженности международного сообщества. МООНПВТ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) призваны сыграть важную роль в разработке стратегического плана, в котором определялись бы области, где двусторонняя поддержка будет иметь важнейшее значение. Как я отмечал ранее, Болгария в настоящее время занимается подготовкой программы оказания помощи вооруженным силам Тимора-Лешти, которые находятся на этапе становления. Мы намерены предоставить им военную технику.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что моя делегация поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата МООНПВТ. Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к важности постоянной приверженности международного сообщества и сообщества доноров делу оказания помощи этой молодой стране, в которой идет процесс становления демократии.

**Г-н Белинга Эбуту** (Камерун) (*говорит по-французски*): Камерун хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад от 21 апреля 2003 года о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2003/449).

Моя делегация приветствует посла Камалеша Шарму, присутствующего в этом Зале, и выражает ему признательность за его четкий, сжатый и ин-

формативный брифинг о ситуации в Тиморе-Лешти, с которым он выступил в Совете.

Мы внимательно следим за развитием событий в этом молодом государстве, которое, несмотря на некоторые, пусть даже порой серьезные срывы, по-прежнему является примером успешной деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, обеспечения безопасности и постконфликтного урегулирования.

Мы с удовлетворением отмечаем, что после событий, произошедших в Дили и округе Эрмера в декабре и январе 2002 года, событий, которые дали нам основания опасаться самого худшего, ситуация вернулась в нормальное русло.

Через призму событий, описанных в представленном нам докладе, политические и административные проблемы, проблемы внешней и внутренней безопасности, восстановления и финансирования экономики — все это вопросы, требующие проявления бдительности, ответственности и поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

Объявляя 2003 год Годом административной перестройки и справедливости, правительство Тимора-Лешти ясно начертало путь, которым ему предстоит следовать. Укрепление человеческого и учрежденческого потенциала — это самая неотложная задача, стоящая перед тиморскими властями в области управления и отправления правосудия.

Министр Рамуш-Хорта был абсолютно прав, когда на прошлой неделе он выражал сожаление в связи с хронической нехваткой ресурсов для финансирования занятости и функционирования основных государственных служб. Он усиленно подчеркивал, что безработица и слабая административная и судебная инфраструктура лежат в основе главных проблем, с которыми сталкивается в настоящее время Тимор-Лешти.

Вполне очевидно, что резкое сокращение численности гражданского компонента МООНПВТ еще больше высветило потребности страны в организационной области и в кадрах. Правительственная кампания по набору и подготовке кадров должна в этой связи пользоваться поддержкой, и поэтому она призвана продемонстрировать транспарентность и объективность, с тем чтобы обеспечить сохранение

аполитичного характера администрации, что сейчас столь необходимо.

Слабость ресурсов и структуры судебной системы, которая весьма неадекватно укомплектована кадрами — неадекватно с точки зрения количества и качества, — вызывает реальную озабоченность в стране, где граждане нуждаются в гарантиях справедливого отправления правосудия. В докладе отмечается, что острая нехватка кадров находит свое отражение в задержках оправления правосудия, в длительных сроках предварительного заключения и в переполненных тюрьмах со всеми вытекающими отсюда проблемами.

Я хотел бы вновь коснуться проблем, уже затронутых организациями в области прав человека и касающихся рассмотрения «файла» тяжких преступлений, совершенных в 1999 году как в Тиморе-Лешти, так и в Индонезии. Настоятельно необходимо, чтобы обе страны укрепляли свое сотрудничество в целях решения этого вопроса, что имеет огромное значение и для граждан Тимора-Лешти, и для международного сообщества.

Специальный представитель и глава МООНПВТ, а также его отделение в Джакарте должны прилагать дальнейшие усилия, прежде всего для того, чтобы побудить Индонезию направить больше позитивных сигналов по двум важным направлениям: это выдача Тимору-Лешти лиц, которые преследуются судом; расширение национальных рамок деятельности ее соответствующего специального трибунала.

Кроме того, Совет Безопасности должен подумать над тем, как обеспечить дальнейшее решение этого очень важного вопроса после того, как в будущем году истечет мандат МООНПВТ.

Что касается внутренней и внешней безопасности, то моя страна вновь заявляет о своей поддержке подхода МООНПВТ и Департамента операций по поддержанию мира, освещенного Советом в резолюции 1473 (2003).

Поэтому мы поддерживаем все предложения, содержащиеся в докладе и касающиеся этой области, и я хотел бы, в частности, обратиться с призывом к правительству Тимора-Лешти продолжать сотрудничество с Индонезией с целью более эффективного выполнения его новых обязанностей в пла-

не безопасности в районе тактической координационной линии.

Политическая и институциональная стабильность Тимора-Лешти будет зависеть от темпов экономического и социального развития страны. Поэтому борьба с нищетой должна стать главным приоритетом не только для правительства Тимора-Лешти, но и для деятельности Организации Объединенных Наций и международного сообщества. С этой целью так называемая Программа оказания помощи в переходный период должна пользоваться более значительной поддержкой у сообщества доноров.

Некоторые из недавно произошедших событий вызвали оптимизм. Одним из них была ратификация Договора о Тиморском море, открывающая возможности для эксплуатации месторождений газа и нефти и гарантирующая Тимору-Лешти значительный доход, который должен дать толчок его экономическому росту. Это также послужит толчком к осуществлению — при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций — Программы обеспечения восстановления, занятости и стабильности в интересах бывших комбатантов и общин в Тиморе-Лешти (RESPECT), нацеленной на обеспечение реинтеграции бывших комбатантов, а также на оказание помощи уязвимым слоям населения.

Хотя нельзя скрыть реальные политические, экономические и социальные трудности, с которыми сталкивается молодое демократическое государство, есть хорошие основания для оптимизма на будущее, пока Организации Объединенных Наций, финансовые учреждения и двусторонние партнеры будут продолжать наращивать свои усилия по оказанию помощи этой стране. Поэтому Камерун поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата МООНПВТ еще на один год.

В заключение я хотел бы выразить признательность от имени моей страны персоналу всех компонентов МООНПВТ и главе этой Миссии — послу Шарме — за выдающиеся усилия, которые они предпринимают с мая 2002 года вместе с молодой Демократической Республикой Тимор-Лешти. Им удалось мобилизовать на службу народу этой страны свои многочисленные связи и контакты в

международных экономических и финансовых кругах.

**Г-н Чэнь Сюй** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы прежде всего поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, а также посла Шарму, Специального представителя Генерального секретаря, за его брифинг.

Общая ситуация в Восточном Тиморе является обнадеживающей. Под руководством правительства Тимора-Лешти и при активной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) народ Тимора-Лешти после обретения независимости продолжал выполнять задачу национального строительства во всех ее аспектах упорным и упорядоченным образом. Административная и судебная системы постепенно продвигаются по пути институционализации. Силы национальной обороны и национальная полиция активизируют свою подготовку к тому, чтобы выполнять обязанности по защите национального мира и стабильности.

Тимор-Лешти интегрируется в мировую экономику. Он продолжает развивать свои отношения с Индонезией и другими странами региона.

Мы с удовлетворением отмечаем успехи, достигнутым тиморским правительством и народом. Однако, с учетом ситуации в стране, нам никак нельзя ослаблять бдительность. Не так давно ситуация в плане безопасности в результате серии инцидентов с применением оружия обострилась, что не могло не вызвать у членов международного сообщества и Совета Безопасности определенную тревогу. По этой причине Совет Безопасности принял резолюцию 1473 (2003) и скорректировал план сокращения численности МООНПВТ.

В пункте 64 своего доклада Генеральный секретарь указывает:

«Приняв резолюцию 1473 (2003), Совет Безопасности показал, что он по-прежнему преисполнен решимости оказывать поддержку, необходимую для достижения Тимором-Лешти долгосрочных успехов».

Мы отмечаем прилагаемые МООНПВТ значительные усилия по оказанию Тимору-Лешти помощи в наращивании его государственно-административного потенциала и в завершении создания судебной системы. Миссия добилась про-

гресса в смягчении и устранении угроз, порождаемых действиями вооруженных группировок, и постепенно создает условия для полной передачи в руки национальных сил обороны и Национальной полиции всех оборонных и полицейских функций.

Делегация Китая воздает должное МООНПВТ и послу Шарме за их достижения в деле оказания содействия правительству в решении стоящих перед ним задач. Мы одобряем содержащуюся в докладе Генерального секретаря рекомендацию продлить мандат МООНПВТ.

В своем стремлении обеспечить национальную безопасность и стабильность и способствовать экономическому и социальному развитию Тимора-Лешти по-прежнему сталкивается с различными трудностями и проблемами. Мы согласны с содержащимся в докладе Генерального секретаря замечанием, что усилия по национальному строительству в Тиморе-Лешти потребуют помощи со стороны международного сообщества, в частности стран-доноров, системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых учреждений.

Китай, как и прежде, будет оказывать тиморскому народу решительную поддержку в его усилиях по сохранению внутренней стабильности и укреплению государства; мы будем также и впредь поддерживать деятельность посла Шармы и МООНПВТ. Китай намерен продолжать оказывать соответствующую помощь в меру своих возможностей.

**Г-н Гашпар Мартинш** (Ангола) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, мне хотелось бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания по вопросу о ситуации в Тиморе-Лешти.

Наша делегация одобряет доклад Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) (S/2003/449), а также брифинг, проведенный для нас сегодня нашим добрым другом послом Камалешем Шармой. Я хотел бы еще раз заявить о том, что, по нашему убеждению, он великолепно справляется с возложенными на него задачами; убежден, что именно этого и заслуживают Тимор-Лешти и его народ.

Мы с удовлетворением отмечаем значительный прогресс, достигнутый в осуществлении ряда аспектов резолюции 1473 (2003) Совета Безопасности.

Мне хотелось бы, присоединяясь к другим ораторам, дать высокую оценку происходящим в стране позитивным переменам, в первую очередь в сфере безопасности.

Особое удовлетворение у нас вызывает прогресс, достигнутый в области государственного управления, в обеспечении функционирования системы правосудия Тимора-Лешти, в проведении расследований тяжких преступлений и в укреплении роли Национальной полиции. Мы с признательностью отмечаем ключевую роль, которую сыграли советник из Группы поддержки по гражданским вопросам МООНПВТ в передаче их коллегам из Тимора-Лешти своих знаний и опыта, что стало важным фактором в оказании поддержки процессу достижения стабильности в Тиморе-Лешти.

Нам хотелось бы особо отметить прилагаемые тиморским правительством непрестанные усилия по улучшению обстановки в плане мира и стабильности в стране за счет вовлечения всех слоев тиморского общества в широкие политические прения. Исключительно важная роль в этой связи отводится самим общинам.

В резолюции 1473 (2003), принятой Советом Безопасности 4 апреля 2003 года, содержится обращенная к Генеральному секретарю просьба представить тщательно проработанную военную стратегию выполнения пересмотренного графика сокращения численности военного компонента МООНПВТ. Наша делегация отмечает конкретные меры, предлагаемые Генеральным секретарем в его докладе в отношении пересмотренной стратегии. Считаем, что такая стратегия представляет собой подходящую основу для всестороннего и эффективного осуществления резолюции 1473 (2003) Совета Безопасности.

Мы поддерживаем непрестанные усилия Специального представителя Генерального секретаря, в частности, в следующих областях: расширение потенциала по подготовке специалистов в таких ключевых сферах, как государственное управление и правосудие; укрепление прав человека и правопорядка; и обеспечение присутствия наблюдателей и советников в тех округах, где правоохранные функции уже переданы Национальной полиции Тимора-Лешти.

С учетом еще недостаточно эффективного функционирования полиции Тимора-Лешти

МООНПВТ важно разобраться в недавних инцидентах, связанных с нарушениями безопасности, которые со всей ясностью показали, что поддержание правопорядка будет и впредь составлять для страны реальную проблему, решение которой потребует энергичных и непрестанных усилий.

Наша делегация поддерживает продление мандата МООНПВТ еще на один год, до 20 мая 2004 года, и в этом контексте мы считаем крайне важным, чтобы международное сообщество взяло на себя дополнительные обязательства в отношении Тимора-Лешти. Это жизненно необходимо для того, чтобы сберечь уже вложенные в эту страну громадные политические инвестиции и инвестиции в плане людских ресурсов в контексте текущего мирного процесса, который мы можем считать общим успехом народа Тимора-Лешти и международного сообщества.

Мы присоединяемся к призыву Генерального секретаря оказывать в дополнение к усилиям МООНПВТ двустороннюю поддержку, чтобы гарантировать устойчивое и эффективное управление страной и жизнеспособность ее экономики. Поэтому соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций для упрочения мира в Тиморе-Лешти надлежит тесно координировать их усилия с усилиями международного сообщества доноров.

В заключение хотелось бы с удовлетворением отметить ширящееся сотрудничество властей Тимора-Лешти и Индонезии. Такой дух сотрудничества между двумя странами был продемонстрирован в ходе обсуждения вопросов демаркации границы и в рамках расследования тяжких преступлений. Мы призываем Тимор-Лешти и Индонезию развивать дружественные и добрососедские отношения в целях укрепления в регионе безопасности.

Наконец, мы еще раз заявляем о своей вере в правительство и братский народ Тимора-Лешти и подтверждаем свое дружественное отношение к ним.

**Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика): Позвольте мне прежде всего искренне поблагодарить Генерального секретаря за представление его доклада о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ).

Мы приветствуем Специального представителя Генерального секретаря и главу МООНПВТ г-на Камалеша Шарму. Мы благодарим его за представление и подробное обобщение доклада. Мы также приветствуем Постоянного представителя Тимора-Лешти при Организации Объединенных Наций.

Важнейшая роль международного сообщества в обеспечении независимости и мира в Тиморе-Лешти налагает на Совет Безопасности двойную и особенно тяжелую обязанность. Усилия по укреплению независимости Тимора-Лешти показывают, что деятельность по обеспечению там безопасности, развития и прогресса, несмотря на все препятствия, все же достигает успеха.

В докладе Генерального секретаря от 3 марта выделены эти препятствия; там, в частности, говорится о ряде крайне тревожных инцидентов в плане безопасности, которые привели к корректировке плана сокращения численности персонала МООНПВТ, с тем чтобы Миссия могла выполнять свои санкционированные обязанности в изменившейся обстановке. Совет Безопасности выполнил свои обязанности, единодушно приняв резолюцию 1473 (2003), в которой он определил меры по корректировке процесса сокращения полицейского компонента Миссии и поддержал пересмотренный график сокращения военного компонента. Поступив таким образом, Совет продемонстрировал свою решимость продолжать оказывать любую необходимую помощь для обеспечения успеха долгосрочного развития Тимора-Лешти. Поэтому моя делегация поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата МООНПВТ еще на один год, до 20 мая 2004 года.

Изменения в политической ситуации в Тиморе-Лешти, о которых говорится в докладе, отражают подвижки на всех уровнях, в частности в его взаимоотношениях с Индонезией, которые строятся на политической целеустремленности обеих сторон. Это заслуживает нашей поддержки и восхищения. Мы надеемся, что эти позитивные изменения будут продолжаться и приведут к урегулированию всех нерешенных проблем между двумя сторонами.

Наконец, я хотел бы вновь подтвердить значение предоставления финансовых ресурсов, необходимых для обеспечения экономического и политического развития Тимора-Лешти. Такие ресурсы

будут зависеть от щедрости доноров. Мы полагаем, что доклад об успехах Тимора-Лешти в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, который эта страна должна представить Организации Объединенных Наций во время празднования в мае годовщины независимости, позволит международному сообществу и сообществу доноров продолжать помогать этой стране в закреплении прогресса и развития.

**Г-жа Д'Ашон** (Франция) (*говорит по-французски*): Я также хочу поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря посла Камалеша Шарму за представление доклада Генерального секретаря.

Этот доклад обнадеживает. В нем отмечается прогресс, достигнутый властями Тимора-Лешти в постепенном принятии полицейских и военных функций. В нем также подчеркиваются позитивные изменения в деятельности политических институтов Тимора-Лешти и в сложившейся там политической обстановке и заметные улучшения в отношениях этой страны с Индонезией. Это можно лишь приветствовать. Моя делегация надеется на то, что Организация Объединенных Наций будет продолжать поддерживать усилия этих двух стран по стабилизации их отношений, в частности, в плане сотрудничества в расследовании преступлений, совершенных в 1999 году.

Однако необходимо еще многое сделать. Укрепление потенциала полиции, как подчеркивал посол Шарма, это приоритет на будущее, поскольку от этого будет зависеть долгосрочная стабильность Тимора-Лешти. Подготовка групп по обеспечению безопасности в деревнях представляется в этой связи интересной инициативой. Полиция и армия, среди прочего, должны научиться действовать сообща. Наконец, недостаточно развитым остается судебный сектор, что препятствует отправлению правосудия.

Если говорить о рекомендациях Генерального секретаря, то моя делегация поддерживает военную стратегию и график разумного сокращения войск, представленный в этом докладе, а также продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) еще на год.

В докладе представлены разъяснения в отношении территориального развертывания полицей-

ского и военного персонала. Я хотела бы, однако, попросить у Специального представителя дополнительных разъяснений в отношении конкретного распределения обязанностей в области внутренней безопасности. В частности, я бы попросила его уточнить условия набора правительством Тимора-Лешти своих миротворческих сил для поддержания порядка.

В заключение, хотелось бы бросить взгляд в будущее. Согласованный график предусматривает вывод МООНПВТ в мае 2004 года. По мере приближения к этому сроку проблема вариантов участия международного сообщества после завершения мандата Миссии будет проявляться все острее. Если мы хотим обеспечить развитие Тимора-Лешти, то совершенно очевидно, что двусторонние и многосторонние доноры, а также действующие лица в системе Организации Объединенных Наций должны будут сохранить там свое присутствие в той или иной форме и действовать сообща. Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, этот вопрос уже рассматривается. Это представляется нам полезным и необходимым в плане совершенствования координации усилий всех, кто играет здесь определенную роль.

**Г-н Халид** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хочу поприветствовать посла Шарму в Совете и поблагодарить его за его всеобъемлющий брифинг о ситуации в Тиморе-Лешти.

Хотя мы с удовлетворением отмечаем существенный прогресс, достигнутый Тимором-Лешти в ряде ключевых областей, мы должны также помнить об имеющихся серьезных проблемах. Этот год начался не очень благоприятно для Тимора-Лешти; он был омрачен целой серией потрясений. Однако мы с удовлетворением отмечаем, что с тех пор ситуация улучшилась. Ситуация в плане внутренней безопасности, как отмечается в докладе Генерального секретаря, — это лишь одна из многих проблем, с которыми сталкивается сейчас эта недавно обретшая независимость страна.

На наш взгляд, самая большая проблема Тимора-Лешти — это его экономическое будущее. В докладе Генерального секретаря отмечается, что «Тимор-Лешти по-прежнему является беднейшей страной в Юго-Восточной Азии» (S/2003/449, пункт 52). Поэтому он нуждается в дальнейшей и постоянной поддержке со стороны международного



поддержке со стороны международного сообщества для стимулирования экономического развития.

Пакистан приветствует подписание Договора о Тиморском море и Международного соглашения об объединении усилий на месторождении нефти «Грейтер санрайз», что позволит Тимору-Лешти получать значительные доходы за счет разработки запасов нефти и газа. Мы приветствуем также принятие в прошлую пятницу Тимора-Лешти в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и считаем это шагом в правильном направлении. Тем не менее, понадобится значительная дополнительная помощь для того, чтобы эта страна встала на ноги, по крайней мере экономически.

Международная помощь нужна и в области безопасности. Мы с обеспокоенностью узнали из доклада Генерального секретаря о том, что на сегодняшний день Тимор-Лешти не смог добиться дальнейших улучшений в области обеспечения обороны и безопасности на основе двусторонних соглашений. В докладе упоминаются также проблемы, связанные с нехваткой ресурсов в области обеспечения внутренней безопасности и в правовом секторе. Международное сообщество должно заполнить этот пробел.

В этом месяце Совет Безопасности предпринял верный шаг, единогласно приняв резолюцию 1473 (2003). На основе этой резолюции был заморожен процесс сокращения численности МООНПВТ и были внесены необходимые корректировки в ее состав. Это позволило МООНПВТ должным образом решить проблемы внутренней безопасности, имевшиеся на тот момент, а также нарастить потенциал Национальной полиции Тимора-Лешти для того, чтобы она могла эффективно реагировать на такие ситуации. Мы надеемся, что Совет сможет сохранить и в будущем такую политическую гибкость и оперативную решимость. Вряд ли стоит говорить о том, что Пакистан полностью поддерживает продление мандата МООНПВТ еще на 12 месяцев. Как Пакистан часто заявлял, нельзя выходить из какой бы то ни было миссии по поддержанию мира, не обеспечив завершения задачи.

Пакистан придает огромное значение развитию тесных и дружественных отношений между Тимором-Лешти и Индонезией. В самом деле, это было бы в интересах обеих стран и региона в це-

лом. В этой связи мы приветствуем обязательство правительства Тимора-Лешти работать вместе с индонезийскими властями над решением различных вопросов — особенно в области безопасности и охраны границ. Мы призываем обе стороны работать сообща над решением любых остающихся проблем, включая вопросы правосудия на переходном этапе, а также укреплять региональное сотрудничество. Такое сотрудничество может быть примером и для других регионов.

В Тиморе-Лешти многого удалось добиться, но многое еще предстоит сделать, чтобы закрепить достигнутые к настоящему времени успехи. Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны продолжать использовать все необходимые для этого средства. Тимор-Лешти является примером успешной деятельности Организации Объединенных Наций в силу нескольких причин. Это также пример того, как принцип самоопределения был успешно осуществлен Организацией Объединенных Наций. И другие регионы мира, в частности Джамму и Кашмир, ожидают осуществления права на самоопределение, что было обещано им в резолюциях Совета Безопасности.

**Г-н Конузин** (Российская Федерация): Мы признательны Специальному представителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Камалешу Шарме за информацию о последних событиях в Тиморе-Лешти, а также за представление доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (S/2003/449), в котором объективно рассматривается проделанная за отчетный период Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) работа по выполнению возложенного на нее мандата и верно отражены основные проблемы становления государственности Тимора-Лешти.

Мы разделяем обеспокоенность некоторым обострением ситуации в области безопасности в этой стране. Спровоцированные экстремистски настроенными элементами серьезные общественные беспорядки в Дили в декабре прошлого года, недавняя активизация подрывной деятельности вооруженных групп и бывших ополченцев являются весьма тревожными факторами. В данной обстановке персоналу МООНПВТ и тиморским властям необходимо наращивать совместные усилия по нейтрализации подобных угроз. Выражаем надежду,

что одобренная Советом Безопасности Организации Объединенных Наций корректировка задач и графиков сокращения полицейского и военного компонентов Миссии позволит им до перехода всей ответственности за поддержание безопасности к национальной армии и полиции более эффективно — обеспечивать такие условия, которые исключали бы возможность дестабилизации молодого государства, способной подорвать его независимость.

Для формирования жизнеспособного независимого государства чрезвычайно важной является задача по становлению и укреплению национальных армии и полиции Тимора-Лешти. Положительно оцениваем усилия МООНПВТ по подготовке и обучению тиморских военнослужащих и полицейских. Приветствуем расширение зон ответственности формирующихся армии и полиции Тимора-Лешти, происходящее в соответствии с графиком и без серьезных осложнений.

Отмечаем прогресс в становлении государственной администрации Тимора-Лешти. Немалая заслуга в этом принадлежит Группе поддержки по гражданским вопросам МООНПВТ, сотрудники которой предпринимают значительные усилия по передаче знаний и опыта своим тиморским коллегам и оказывают действенную помощь правительству Тимора-Лешти в обеспечении функционирования министерств и управлений.

Содействие социально-экономическому развитию Тимора-Лешти со стороны многосторонних и двусторонних доноров имеет жизненно важное значение для долгосрочной стабильности страны. В этой связи мы подчеркиваем необходимость наращивания донорской поддержки тиморскому правительству в его усилиях по достижению основных целей национального плана развития.

Приветствуем позитивные изменения в отношениях между Тимором-Лешти и Индонезией, особенно в таком важном вопросе, как демаркация и регулирование общей границы. Налаживание и поддержание добрососедских и взаимовыгодных отношений с сопредельными странами является необходимым условием для успешного становления и развития молодого государства Тимора-Лешти. Мы поддерживаем продление мандата МООНПВТ еще на один год — до 20 мая 2004 года.

В заключение хотели бы пожелать Специальному представителю Генерального секретаря Орга-

низации Объединенных Наций г-ну Камалешу Шарме и всему персоналу МООНПВТ дальнейших успехов в реализации возложенных на них задач.

**Г-н Уильямсон** (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Шарму за его доклад. Соединенные Штаты рады, что предсказывавшееся увеличение масштабов насилия в Тиморе-Лешти не стало реальностью. Мы высоко оцениваем полезную роль Индонезии. Мы призываем Тимор-Лешти и Индонезию закончить демаркацию границы к намеченной дате.

Мы решительно поддерживаем внесение в деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) коррективов, одобренных Советом Безопасности, в том числе направленных на укрепление потенциала полицейских сил Тимора-Лешти. Целевая группа по вопросам ликвидации Миссии под руководством Специального представителя Шармы демонстрирует хорошее планирование. Мы поддерживаем заключительное продление мандата МООНПВТ на 12 месяцев.

**Г-н Плойгер** (Германия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим делегациям и поблагодарить Генерального секретаря за его последний доклад по ситуации в Тиморе-Лешти (S/2003/449) и поблагодарить посла Шарму и его персонал за уже проделанную ими отличную работу. Хочу также воздать должное народу Тимора-Лешти и его представителям за их последовательные успешные усилия по построению демократии в своей молодой стране.

Германия с удовлетворением отмечает стабилизацию ситуации в области безопасности в Тиморе-Лешти. В этой связи мы приветствуем сокращение численности персонала Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) в соответствии с резолюцией 1473 (2003) Совета Безопасности и укрепление Национальной полиции, а также практику совместного патрулирования границы между Индонезией и Тимором-Лешти.

Планирование предусмотренной в резолюции 1473 (2003) постепенной передачи полицейских функций полиции Тимора-Лешти остается одной из главных целей в рамках создания основ демократического Тимора-Лешти, не зависящего от междуна-

родной помощи. Поэтому Германия приветствует передачу рутинных полицейских функций тиморской полиции, а также укрепление ее потенциала по борьбе с массовыми беспорядками и угрозами, которые могут возникнуть в связи с действиями вооруженных групп. Мы призываем стороны продолжить процесс организованной, но вместе с тем неуклонной передачи полномочий. Сформированное на международной основе подразделение полиции, предусмотренное резолюцией 1473 (2003), будет использоваться для решения безотлагательных задач, параллельно с оказанием содействия полиции Тимора-Лешти в выполнении уже переданных ей функций, с тем чтобы предоставить полицейским силам достаточно времени для становления.

Мы также поддерживаем действия сторон, участвующих в укреплении политических и административных институтов страны, с тем чтобы приступить к учреждению жизнеспособного независимого государства. В этой связи необходимо отметить важное значение наличия адекватной судебной системы, с тем чтобы можно было обеспечить надлежащие условия для проведения свободных и справедливых судебных процессов и соблюдения законности, что является важнейшим фактором становления новой демократии.

Внимательно выслушав выступление Специального представителя, я хотел бы сказать, что, по моему мнению, главной задачей явно остается экономическое и социальное развитие страны. Следует приложить все возможные усилия для обеспечения подъема в экономике, с тем чтобы содействовать экономическому и социальному благополучию — важной предпосылке будущей политической стабильности страны. Здесь остается важной неизменная помощь международного сообщества.

Поэтому, руководствуясь необходимостью решения остающихся задач, мы полностью поддерживаем предложение Генерального секретаря продлить мандат МООНПВТ еще на один год. Мы будем и впредь выступать за продолжение оказания двусторонней поддержки параллельно с усилиями Миссии, а также после ее свертывания. Тимор-Лешти — это пример успеха наших общих усилий, и поэтому он заслуживает нашей общей поддержки.

**Г-н Томпсон** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить

Специального представителя Генерального секретаря г-на Шарму и его группу за проделанную работу.

Международное окружение Тимора-Лешти имеет важное значение для его будущего, и Соединенное Королевство призывает Индонезию и Тимор-Лешти продолжать совместно работать в направлении достижения соглашения по делимитации границы к 30 июня 2003 года. Эту задачу посол Шарма назвал «сложной».

Безусловно, важнейшее значение имеют и перспективы развития страны в социально-экономической сфере. Экономическое будущее Тимора-Лешти представляется более радужным после ратификации Договора по Тиморскому морю, открывающей возможности для получения страной значительных доходов. Но не менее важной задачей является повышение качества управления в самом Тиморе-Лешти.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый на сегодня правительством Тимора-Лешти, но я хотел бы уделить особое внимание в своем выступлении вопросам формирования судебной и полицейской системы и обеспечению безопасности. Мы приветствуем издание доклада Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по судебному сектору. Мы считаем, что существует настоятельная потребность в определении приоритетов будущей помощи ПРООН судебной системе и в принятии решения по следующим шагам в рамках подготовки программы технической помощи, рассчитанной на период от трех до пяти лет. Поэтому мы с нетерпением ожидаем скорейшего завершения разработки программы поддержки судебного сектора и были бы рады, если бы Специальный представитель Шарма назвал нам ожидаемый срок ее завершения.

Что касается полиции, то мы приветствуем участие тиморцев в процессе создания полицейских сил страны и роль премьер-министра Алькатири и других ключевых министров в организации семинара по работе полиции, проведенного в этом месяце. Мы надеемся на то, что на следующем семинаре, в июне, удастся разрешить все остающиеся вопросы.

Мы призываем к полному осуществлению рекомендаций, содержащихся в докладе совместной миссии по оценке, и к внимательному рассмотрению вопроса о жизнеспособности тиморской группы быстрого развертывания и других специальных

полицейских групп, с учетом ограниченного характера имеющихся бюджетных средств.

Мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря относительно расширения сотрудничества между тиморской полицией и силами обороны и призываем четко определить сферы ответственности двух институтов. Мы считаем, что создание неофициальных групп обеспечения безопасности в деревнях могло бы привести скорее к серьезному подрыву, а не укреплению безопасности. Мы настоятельно призываем к роспуску таких групп.

Соединенное Королевство считает, что сейчас необходимо сфокусировать правоохранные усилия МООНПВТ на укреплении потенциала тиморской полиции — выступавшие ранее ораторы уже говорили об этом — и мы полагаем, что доноры должны по-прежнему чутко откликаться на потребность в долговременной поддержке полицейского сектора. Мое правительство готово внести свой вклад в этой связи.

Соединенное Королевство поддерживает предложенную пересмотренную военную стратегию и продление мандата МООНПВТ на 12 месяцев. Для МООНПВТ будет важно сохранить динамику, с тем чтобы Миссия могла действительно успешно завершить свой мандат в 2004 году.

Наконец, Соединенное Королевство признает, что даже после завершения выполнения МООНПВТ своего мандата международному сообществу доноров придется оказывать значительную поддержку Тимору-Лешти. Соединенное Королевство готово внести свой вклад в эти усилия и призывает других доноров поступить аналогичным образом. После свертывания МООНПВТ в прогрессе, которого удалось добиться с помощью международного сообщества в Тиморе-Лешти, не должно быть пауз. Поэтому мы полностью согласны со Специальным представителем Шармой, что Совет должен начать обдумывать вместе с МООНПВТ следующий этап в развитии Тимора-Лешти, с тем чтобы переход был плавным. Мы будем с нетерпением ожидать обещанного доклада посла Шармы и его предложений Совету Безопасности по этим вопросам.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я выступлю в качестве представителя Мексики.

Моя делегация хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря

по Восточному Тимору г-на Шарму и самого Генерального секретаря за предоставленную Совету Безопасности информацию и за подготовку находящегося на нашем рассмотрении доклада (S/2003/449). В докладе говорится о позитивном развитии событий в ситуации в Восточном Тиморе, но в нем также содержится напоминание международному сообществу и Совету о том, что нам нужно по-прежнему внимательно следить за развитием событий на местах.

Мексика высказалась 4 апреля за принятие резолюции 1473 (2003), в которой содержится призыв провести корректировку сокращения численности военного и полицейского компонентов МООНПВТ и подтверждается приверженность Совета Безопасности дальнейшей поддержке усилий по обеспечению безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти.

Усилия по перестройке, осуществляемые Организацией Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, служат для нас ценным уроком и дают возможность изучать опыт и делать выводы, которые могут быть использованы в других ситуациях, требующих создания нового государства или поддержки осуществления перестройки институтов.

Как мы видим на примере Тимора-Лешти, одной решимости международного сообщества оказать поддержку созданию государства недостаточно, если она не сопровождается необходимой приверженностью внутри страны всех политических сил и слоев общества. По этой причине правительство Мексики приветствует инициативу, предпринятую 25 января президентом Гужмау, по проведению национального диалога с различными политическими силами в стране. Мы считаем, что только путем диалога и понимания мы сможем заложить прочные основы подлинно демократического и включающего все слои населения общества в Тиморе-Лешти. Огромное значение имеют также дружественные и добрососедские отношения.

Глобализация и взаимозависимость означают, что развитие страны тесно связано с аналогичными процессами в соседних странах. В этой связи Мексика приветствует и поддерживает усилия, предпринятые Индонезией и Австралией, по достижению соглашений и договоренностей в области демаркации границ, включая коммерческие операции.

Правительство Мексики хотело бы выразить благодарность г-ну Шарме и его сотрудникам за прогресс, достигнутый к настоящему времени в осуществлении вверенного им мандата. Эти усилия позволили правительству и народу Тимора-Лешти развить свои возможности в управлении своей собственной судьбой. Важно продолжать работу по устранению недостатков и укреплению национального потенциала. Крайне важным является участие в этом процессе Организации Объединенных Наций. Стратегический план, который разрабатывается правительством Тимора-Лешти и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) также является шагом в этом направлении.

Для укрепления правоохранительной системы потребуются дополнительные усилия. Увеличение числа подготовленных судей и расширение доступа к судам всего населения — это те шаги, которые можно было бы предпринять для улучшения ситуации в ближайшем будущем. Примирение и мир в большой степени зависят от транспарентной и эффективной системы правосудия.

Тимор-Лешти также нуждается в постоянном укреплении своих институциональных процессов. Поэтому Мексика присоединяется к призыву Генерального секретаря, обращенному к сообществу доноров, продолжать оказывать поддержку программам по укреплению национальной полиции и правоохранительной системы.

Что касается внутренней безопасности, в докладе, также как и в резолюции 1473 (2003) отражена важность развития национального потенциала и надлежащей подготовки сил обороны и НПТЛ. Мексика подчеркивает значение обучения полиции в области прав человека. При строительстве государства крайне важное значение имеет доверие населения к правоохранительным институтам. Поэтому введение в практику кодекса поведения полиции явилось важной мерой в этом направлении.

Что касается внешней безопасности и пограничного контроля, решающее значение имеют надлежащая координация между силами Организации Объединенных Наций и правительствами Тимора-Лешти и Индонезии. Мы настоятельно призываем обе страны и впредь укреплять свое сотрудничество в этих областях.

Ранее Мексика отмечала, важность содействия экономическому и социальному развитию Тимора-Лешти, в качестве основополагающего элемента миростроительства. В этой связи моя страна рассматривает, как крайне позитивную, содержащиеся в докладе информацию о работе различных специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций по восстановлению инфраструктуры, а также по национальному развитию.

В качестве подтверждения своей приверженности Тимору-Лешти Мексика поддерживает предложение Генерального секретаря продлить мандат МООНПВТ еще на один год до 20 мая 2004 года.

От имени правительства и народа Мексики я хотел бы присоединиться к другим представителям и выразить нашу благодарность гражданскому, военному и полицейскому компонентам МООНПВТ, которые проделали в Тиморе-Лешти великолепную работу. Я просил бы посла Шарму передать поздравления и благодарность Мексики за проделанную его сотрудниками работу.

Теперь я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Следующий оратор в моем списке — представитель Тимора-Лешти. Я приветствую его и предоставляю ему слово.

**Г-н Гутерриш** (Тимор-Лешти) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мое правительство поздравляет Вас с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Мы благодарим Вас и членов Совета за созыв этого открытого заседания и за предоставленную возможность выступить сегодня.

Моя делегация приветствует присутствие Специального представителя Генерального секретаря г-на Камалеша Шармы, чье руководство и советы оказали неоценимую помощь на всех уровнях.

Тимор-Лешти хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за его всеобъемлющий доклад (S/2003/449) о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Мы благодарим его за его постоянную приверженность тому, чтобы обеспечить достижение задач и целей, содержащихся в соответствующих резолюциях Совета Безопасности.

Тимор-Лешти по-прежнему высоко оценивает мудрость, которую проявили члены Совета Безопасности, обеспечив в резолюции 1410 (2002) основу для постоянного проведения пересмотра потребностей в области безопасности. Соответственно, мы благодарим всех членов Совета Безопасности за их единогласное решение в прошлом месяце в отношении резолюции 1473(2003), в которой был пересмотрен график сокращения численности.

Насилие в декабре прошлого года и деятельность террористов в пограничном районе в январе этого года вызвали опасения в отношении будущей безопасности. Однако твердая и транспарентная реакция Организации Объединенных Наций и правительства Тимора-Лешти обеспечила гарантии и восстановила доверие и стабильность.

Деятельность МООНПВТ была и остается эффективной. Большой прогресс был достигнут в создании потенциала полиции и вооруженных сил Тимора-Лешти. В связи с этим мы хотели бы сразу сказать, что Тимор-Лешти полностью одобряет нынешние рекомендации Генерального секретаря о продлении мандата МООНПВТ еще на один год до 20 мая 2004 года.

Мы по-прежнему стремимся к ответственному управлению и к совершенствованию демократических институтов и традиций плюрализма, которые необходимы для обеспечения прочной и стабильной демократии. 16 апреля 2003 года Тимор-Лешти сдал на хранение Генеральному секретарю ратификационные грамоты семи многосторонних договоров или протоколов в области прав человека. Наш парламент также ратифицировал Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также другие договоры, касающиеся оружия массового уничтожения; все документы об их ратификации будут сданы на хранение депозитарию в ближайшие дни.

Недавнее назначение президентом Гужмау Председателя Апелляционного суда явилось шагом вперед в укреплении нашей системы правосудия. Правительство полностью привержено созданию прочной и независимой судебной системы. Однако эта область по-прежнему нуждается в поддержке международного сообщества.

Работа Группы по тяжким преступлениям продолжается без всякого вмешательства со стороны других институтов. Комиссия по установлению истины и примирению продолжает свою деятельность

и рассчитывает решить все свои задачи в следующем году.

Правительство признает, что стабильную политическую и социальную обстановку невозможно обеспечить, не удовлетворив основных потребностей нашего народа. Менее чем через год правительству при помощи международного сообщества предстоит принимать серьезные решения в отношении многих сложных задач в области развития человека, природных ресурсов и окружающей среды, инфраструктуры и развития частного сектора, обороны и безопасности, а также в сфере регионального развития и сокращения масштабов нищеты.

Нам в наследство досталась страна, в которой доход на душу населения составляет менее 400 долл. США, показатель младенческой смертности — 80–149 случаев на 1000 новорожденных, показатель смертности при родах составляет 400–800 смертных случаев на 100 000 рожениц, а уровень безработицы достиг 20 процентов населения. В нашей стране в сентябре 1999 года было уничтожено 80 процентов инфраструктуры.

В то время как развитие людских ресурсов является существенным капиталовложением в среднесрочном и долгосрочном планах, предпринимаются также усилия по улучшению ситуации в области сельского хозяйства, рыболовства и туризма.

Большинство тиморцев живут в сельских районах. На сельскохозяйственный сектор приходится приблизительно 21 процент валового внутреннего продукта. В нем занято порядка 74 процентов всего трудоспособного населения, хотя здесь отмечается самая низкая производительность в регионе. Министерство сельского хозяйства при содействии различных стран сосредоточивает свое внимание на улучшении системы ирригации и оказании помощи в целях укрепления продовольственной безопасности, которая затрагивает 20 процентов сельского населения; оно также предпринимает первые шаги в направлении создания условий для перехода от обеспечения прожиточного минимума к сельскому хозяйству и рыболовству, сориентированным на экспорт продукции и производство сырья для промышленности.

Тимор-Лешти поддерживает призыв Генерального секретаря к международному сообществу обеспечить всестороннюю поддержку. Как подчер-

живается в его докладе, роль двусторонних взносов и другой помощи будет по-прежнему иметь важное значение. Например, Тимор-Лешти придает крайне важное значение направлению в полном составе 228 советников по вопросам развития. Важно сохранить темпы создания и укрепления потенциала.

Как отмечается в докладе, Фалинтил-ФДТЛ действительно добивается устойчивого прогресса. К концу нынешнего года два пехотных батальона придут в состояние боеготовности. Однако для этих батальонов предстоит создать надлежащую инфраструктуру, и мы очень приветствовали бы дальнейшее развитие двустороннего сотрудничества в этих областях.

Помимо уделения пристального внимания нашему внутреннему развитию мы сохраняем приверженность укреплению отношений с нашими соседями и международным сообществом. Мы надеемся, что в скором времени Тимор-Лешти будет принят в качестве наблюдателя в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии. Обнадеживает развитие наших отношений с Индонезией и Австралией. Недавно мы подписали с Австралией Договор по Тиморскому морю, который обеспечит нашему народу экономические блага. Будет продолжаться обсуждение вопроса о признанных международных морских и сухопутных границах. Существенный прогресс достигнут в отношениях с Индонезией, и мы возлагаем большие надежды на завершение переговоров к 30 июня текущего года. Мы надеемся, что следующий официальный визит премьер-министра Мари Алкатири в Индонезию придаст новый импульс нашему сотрудничеству.

Мы будем продолжать установление дипломатических отношений со странами, входящими в состав Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что недавнее включение Тимора-Лешти в состав Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана придаст новый динамизм экономическому сотрудничеству. По мере развития наших двусторонних и многосторонних отношений мы призываем сообщество доноров не прекращать участия в процессе оказания дальнейшей поддержки делу строительства нашей нарождающейся демократии.

16 апреля 2003 года Тимор-Лешти передал на хранение Генеральному секретарю ратификацион-

ные грамоты семи многосторонних договоров и протоколов, касающихся прав человека.

Мы высоко оцениваем мудрый подход, который Совет продемонстрировал в урегулировании ситуации в Тиморе-Лешти, и мы в очередной раз хотели бы заявить, что наша страна полностью поддерживает последнюю рекомендацию Генерального секретаря в отношении продления мандата МООНПВТ еще на один год — до 20 мая 2004 года.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Австралии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Даут** (Австралия) (*говорит по-английски*): Я надеялся выступить сегодня с самым коротким заявлением. Но боюсь, что даже мне не удастся обойти нашего американского коллегу, выступление которого было необыкновенно кратким. Тем не менее Австралия искренне приветствует последний доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2003/449). Нам приятно вновь видеть сегодня здесь нашего друга и коллегу посла Шарму. Мы искренне признательны ему и его сотрудникам.

Международное сообщество продолжает возлагать большие надежды на МООНПВТ. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, существенный прогресс достигнут в выполнении мандата Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе. Однако столь же ясно, что впереди нас ждет большая и важная работа. От того, как Миссия решит свои оставшиеся задачи, будет в большой степени зависеть успех Организации Объединенных Наций в выполнении стоящей перед ней исторической задачи по поддержке Восточного Тимора в качестве нового государства.

Доклад Генерального секретаря является весьма своевременным. Мы достигли критического этапа в деятельности Миссии Организации Объединенных Наций и в осуществлении ее роли в Восточном Тиморе. Как никогда ранее Организации Объединенных Наций необходимо сосредоточить внимание на том, что останется после Миссии с точки зрения прочного и надежного состава из числа местного населения в области гражданской администрации, правопорядка и правосудия, обороны

и безопасности. Поэтому мы решительно поддерживаем рекомендацию о продлении мандата еще на 12 месяцев. Благодаря этому дополнительному сроку Миссия сможет достичь своих провозглашенных целей и намерений.

В области полицейской деятельности предстоит проделать важную и основополагающую работу. Мы подробно обсудили этот вопрос, но мне кажется, что сегодня к нему необходимо вернуться еще раз. Австралия с удовлетворением отмечает, что Миссия активизирует усилия, направленные на ускорение своей деятельности по созданию восточнотиморских правоохранительных институтов. Важно, чтобы обязательства, зафиксированные на бумаге, превратились в прочные и устойчивые достижения на местах. Поправки к плану постепенного сокращения численности МООНПВТ, внесенные Советом 4 апреля, должны обеспечить прочную основу для новых усилий, координируемых Организацией Объединенных Наций в этой важнейшей сфере, и Австралия готова поддержать их. Совместные усилия по созданию полицейских сил в период, предшествующий сворачиванию Миссии, будут иметь важное значение для конечного успеха деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Португалии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н ди Санта Клара Гомиш** (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы отметить, что мне доставляет большое удовольствие видеть Вас на этом высоком посту в Совете Безопасности. Я благодарю Вас за созыв этого открытого заседания, посвященного рассмотрению доклада Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2003/449), который охватывает ее деятельность за период, прошедший после представления последнего доклада от 6 ноября 2002 года.

Прежде всего Португалия хотела бы высказаться в поддержку важных усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций в Тиморе-Лешти под испытанным руководством ее Специального представителя г-на Камалеша Шармы. Это особенно важно отметить, поскольку политические

события, произошедшие в Тиморе-Лешти за рассматриваемый отчетный период, оказались сложнее, чем мы первоначально предполагали.

В прошлом месяце Совету пришлось обсуждать специальный доклад Генерального секретаря о существенных изменениях в обстановке в Тиморе-Лешти в результате ряда тревожных инцидентов в плане безопасности, некоторые из которых имели террористический характер и произошли в последние месяцы 2002 года и в начале 2003 года. В то же время Генеральный секретарь обратился к Совету с просьбой пересмотреть предложенный план сокращения численности МООНПВТ, придерживаясь в то же время планируемых сроков ее завершения, а именно в мае 2004 года. Впоследствии Совет принял резолюцию 1473 (2003), в которой были одобрены предложения по корректировке сокращения численности полицейского компонента МООНПВТ, были пересмотрены сроки сокращения численности военного компонента Миссии и содержалась просьба о представлении подробной военной стратегии в отношении этих пересмотренных сроков.

Португалия приветствует самый последний доклад Генерального секретаря и с удовлетворением отмечает, что, несмотря на уже изложенные мною проблемы, многое было достигнуто за год, истекший с момента учреждения МООНПВТ, и государственная администрация и полицейские силы Тимора вышли на более высокий уровень выполнения обязанностей.

Следует отметить также постоянные и существенные позитивные подвижки в отношениях между Тимором-Лешти и ее соседом — Индонезией, в особенности в вопросе демаркации их общей границы, а также прогресс в вопросе заключения соглашений между Австралией и Тимором-Лешти относительно нефтяных ресурсов. Нельзя не подчеркнуть то значение, которое имеют стабильные отношения с соседними государствами и быстрый доступ к этим природным ресурсам для прокладки пути к прочному и устойчивому экономическому развитию этой вновь родившейся страны.

Португалия хотела бы также отметить усилия МООНПВТ и прогресс, достигнутый в деле вынесения обвинительных актов и проведении расследо-



ваний в отношении лиц, ответственных за преступления, совершенные в 1999 году. Однако мы с озабоченностью отмечаем, что в докладе указывается, что судебный процесс в связи с тяжкими

преступлениями будет все еще не завершен к июню 2004 года и что здесь сильная политическая приверженность является главным фактором, поскольку большинство этих обвиняемых находится за пределами Тимора-Лешти, причем 90 процентов из них обвиняется в совершении «преступлений против человечности». Мы поддерживаем Генерального секретаря в его обращении с настоятельным призывом к правительствам стран, где могут находиться эти обвиняемые, предпринять все усилия для обеспечения того, чтобы эти лица предстали перед судом.

Наконец, многое еще предстоит сделать, и продолжающаяся поддержка международного сообщества будет играть решающую роль для обеспечения успеха Тимора-Лешти в решении стоящих перед ним серьезных политических проблем, практических задач и задач в плане безопасности. Как и в прошлом, Португалия будет и впредь привержена обеспечению стабильности и развития Тимора-Лешти и усилиям Организации Объединенных Наций по достижению этих целей.

Я убежден в том, что Совет Безопасности без колебаний примет решение о продлении мандата МООНПВТ еще на один год, то есть до 20 мая 2004 года.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Харагути** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого открытого заседания. Я хотел бы также поблагодарить посла Камалеша Шарму, Специального представителя Генерального секретаря, за его всеобъемлющий брифинг.

В докладе Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) (S/2003/449) содержится подробное описание положения в Тимо-

ре-Лешти год спустя после обретения им независимости. Правительство Японии с удовлетворением отмечает, что за прошедший год было многое достигнуто в области государственного управления, внутренней безопасности и становления отношений Тимора-Лешти с Индонезией, в том числе в вопросах осуществления пограничного контроля. Вместе с тем еще предстоит решить остающиеся нерешенными различные политические проблемы и проблемы в плане безопасности. Мы разделяем замечание Генерального секретаря о том, что будет необходима и в дальнейшем двусторонняя помощь в таких областях, как государственное управление, отправление правосудия, деятельность полиции и национальная безопасность, даже после того, как МООНПВТ завершит свою деятельность.

В этой связи недавние инциденты, такие, как мятежи и вооруженные нападения, вызывают огромную озабоченность у всех нас. Правительство Японии приветствовало резолюцию Совета Безопасности 1473 (2003), которая была принята в целях урегулирования этой ситуации, и поддерживает пересмотренные стратегии, изложенные в общих чертах в докладе Генерального секретаря. Оно также поддерживает продление мандата МООНПВТ еще на один год, то есть до 20 мая 2004 года, согласно рекомендации Генерального секретаря. Японское правительство намерено предпринять необходимые шаги в целях обеспечения своей группе инженеров возможностей для продолжения ее усилий по содействию успешному завершению мандатов МООНПВТ, а также усилий Тимора-Лешти по национальному строительству в соответствии с пересмотренными сроками сокращения ее численности.

Как было подчеркнуто в резолюции, наращивание потенциала национальной полиции Тимора-Лешти в целом является одним из главных приоритетов. Нас обнадеживает то, что семинар по строительству потенциала полиции, на проведение которого правительство Японии с радостью выделило финансовые средства, был с успехом проведен на прошлой неделе. Мы надеемся, что это будет содействовать осуществлению на практике рекомендаций совместной миссии по оценке деятельности полиции.

Всего лишь неделю назад министр иностранных дел и сотрудничества Тимора-Лешти Рамуш Орта посетил Японию и встретился с министром иностранных дел Кавагуси. В этой связи г-н Рамуш

Орта подчеркнул, что безопасность в Тиморе-Лешти невозможно обеспечить только на основе подготовки и укрепления полицейских сил и что также необходимы инвестиции и создание рабочих мест. Мы не могли не согласиться с ним. Япония играет одну из ведущих ролей в оказании помощи в деле строительства самодостаточного государства Тимора-Лешти. Мы неуклонно выполняем обещания относительно заявленных нами взносов на сумму, равную почти 60 млн. долл. США и рассчитанную на трехлетний период после обретения им независимости; при этом в фокусе усилий — миростроительство, а также процесс восстановления в трех ключевых областях: это сельское хозяйство, инфраструктура и развитие людских ресурсов. Приоритетное значение имеет развитие людских ресурсов, поскольку это является основой государственного строительства. Преследуя цель укрепления национальной стабильности, которая является неременным условием для процесса развития, мы уже выделили 8 млн. долл. США на цели улучшения положения в области здравоохранения и борьбы с нищетой, а также на цели обеспечения работой бывших комбатантов в рамках Программы обеспечения восстановления, занятости и стабильности в интересах бывших комбатантов и общин в Тиморе-Лешти (RESPECT). Недавно правительство Японии приняло также решение о выделении дополнительной помощи на сумму 470 млн. долл. США на деятельность Комиссии по приему, установлению истины и примирению в Тиморе-Лешти.

Отдавая себе отчет в проблемах, сохраняющихся в Тиморе-Лешти, я хотел бы вновь подчеркнуть важность того, чтобы руководство Тимора-Лешти придерживалось единого курса в управлении своей страной, чтобы население Тимора-Лешти участвовало в усилиях по национальному строительству, считая это своим долгом, и чтобы международное сообщество продолжало оказывать ему свою поддержку. Со своей стороны, правительство Японии не будет щадить усилий в деле оказания максимальной посильной помощи в целях укрепления мира в Тиморе-Лешти.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Бразилии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Сарденберг** (Бразилия) (*говорит по-испански*): Я хотел бы прежде всего поблагода-

рить Вас, г-н Председатель, за проведение этого открытого заседания Совета Безопасности, посвященного ситуации в Тиморе-Лешти. Мы хотели бы также поблагодарить присутствующего здесь Специального представителя Генерального секретаря — посла Камалеша Шарму.

Мы часто ссылаемся на Тимор-Лешти как на успешное достижение в целом и, в частности, успешное достижения для этого органа. Почти год прошел с тех пор, когда мы отмечали в этом зале обретение этой страной независимости, и почти восемь месяцев прошло с тех пор, когда Тимор-Лешти стал членом Организации.

Однако тот факт, что этот процесс увенчался успехом, вовсе не означает, что все состоялось по плану или что роль Организации Объединенных Наций в этой стране уже завершилась. Это со всей ясностью продемонстрировано в последнем докладе Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). В докладе указывается, что достигнут прогресс, и правительством Тимора-Лешти предприняты важные инициативы по развитию транспарентности и ответственному управлению государственными делами, а также обеспечению прав человека. Как указывается в докладе, поддержка этих инициатив международным сообществом будет иметь ключевое значение для их успеха.

Предстоит достичь много других целей, и для этого также потребуются неустанная поддержка международного сообщества. В докладе перечислены невероятные трудности в сфере социально-экономического развития, с которыми тоже надо будет справиться, и указаны основные проблемы в профессиональном обучении административных и судебных работников и, в частности, в области обеспечения безопасности.

Как мы наблюдали в конце прошлого и в начале нынешнего года, в Тиморе-Лешти по-прежнему существуют серьезные угрозы правопорядку. Совет Безопасности продемонстрировал свою способность отреагировать на них принятием 4 апреля текущего года резолюции 1473 (2003), которой он отсрочил сокращение численности военного компонента МООНПВТ до запланированного свертывания всей Миссии.

Мы приветствуем это мудрое решение откликнуться на просьбу Генерального секретаря, что предоставит больше времени для формирования и обучения собственно тиморских вооруженных сил для проведения ими основной деятельности по обеспечению государственной безопасности и территориальной целостности страны. Поэтому мы поддерживаем продление мандата МООНПВТ до мая 2004 года.

Значение нынешних усилий Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти выходит за рамки этой небольшой страны. Достигнутые результаты демонстрируют эффективность скоординированных действий на многостороннем уровне и способность международного сообщества действовать при посредстве этого органа. Произошедшие же в декабре 2002 и январе 2003 года инциденты послужили, однако, напоминанием о временном характере незавершенных решений. Надлежащей и незамедлительной реакцией на такую ситуацию стала резолюция 1473 (2003), и похоже, что она обеспечила необходимые коррективы в интересах временного решения.

Для поддержания этого успешного процесса жизненно важное значение будет иметь продолжающаяся поддержка со стороны международного сообщества в создании условий для завершения профессионального обучения в Тиморе-Лешти.

Бразилия будет и впредь по мере возможности поддерживать усилия Организации Объединенных Наций и правительства Тимора-Лешти в строительстве его институтов, чтобы способствовать экономическому и социальному развитию этой страны и ее народа.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Новой Зеландии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Макай** (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия приветствует доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) и стабильный прогресс в осуществлении мандата МООНПВТ. Мы также отдаем должное Тимору-Лешти за взаимодействие с международной системой, создание в краткие сроки правительственной структуры и приверженность идеалам прав человека и демократии.

Однако в докладе Генерального секретаря говорится о сохранении еще целого ряда проблем. Потребуется неустанные усилия и внимание для создания дееспособных сил безопасности, продвижения вперед в деле демаркации границы, привития культуры демократии на основе активного участия народа в управлении и при транспарентном правительстве, а также для развития надежной судебной системы и привлечения к ответственности виновных в нарушениях прав человека на этой территории в 1999 году.

Новая Зеландия положительно оценивает отклик Совета Безопасности на события в сфере безопасности на местах в Тиморе-Лешти и принятие им резолюции 1473 (2003), предусматривающей корректировку сроков сокращения численности военного и полицейского компонентов МООНПВТ. Совершенно очевидно, что для пресечения произошедших в последнее время инцидентов в области безопасности было недостаточно внутренних полицейских сил, и в этой связи мы особенно одобряем предусмотренные резолюцией меры, нацеленные на поддержку и укрепление полицейских сил Тимора-Лешти.

Одобряем мы также и обращенный к донорам призыв Генерального секретаря рассмотреть возможность оказания полиции целенаправленной поддержки. Мы осознаем, что это та область, которая будет нуждаться в непрестанной помощи и по завершении мандата МООНПВТ. В ходе недавних переговоров с тиморским правительством о двусторонней помощи Новая Зеландия пообещала сосредоточить часть своей программы двусторонней помощи на развитии полицейских сил на основе согласованных многосторонних и двусторонних проектов, особенно в сфере полицейского надзора на уровне общин и гражданской поддержки.

Для общественной и политической стабильности явно необходима функциональная судебная система. В докладе Генерального секретаря отмечается, что области правосудия по-прежнему сохраняются проблемы. Новая Зеландия особенно заинтересована в скорейшем формировании в Тиморе-Лешти действенного Апелляционного суда. Отрядным событием в этом отношении стало недавнее назначение Председателя Апелляционного суда. Новая Зеландия также обеспокоена большим числом подсудимых заключенных, включая значи-

тельное число тех, у которых ордера содержания под стражей уже истекли.

Новая Зеландия воздает правительству Тимора-Лешти честь за его инициативу развивать более гласную систему правления и за серию визитов, нанесенных членами парламента и должностными лицами в различные округа для поощрения обсуждения правительственной политики и получения отзывов и комментариев о ней. Что касается реагирования на жалобы бывших комбатантов и ветеранов, то мы одобряем работу двух созданных Канцелярией президента комиссий для выявления ветеранов, несших службу в периоды 1975–1979 и 1980–1999 годов. Надеемся, что осуществляемая при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Программа обеспечения восстановления, занятости и стабильности в интересах бывших комбатантов и общин в Тиморе-Лешти будет основываться на уже проделанной комиссиями работе и развивать ее дальше.

Новая Зеландия также одобряет работу Группы МООНПВТ по тяжким преступлениям в Тиморе-Лешти и отмечает серию обвинительных актов недавно опубликованных Группой по преступлениям против человечества. Надеемся, что все заинтересованные стороны примут меры, необходимые для передачи обвиняемых в руки правосудия. Мы внимательно следим за отдельным специальным процессом, проводимым трибуналом в Джакарте, и еще раз повторяем сделанные ранее замечания относительно того, что этот процесс должен отвечать международным нормам в области правосудия.

Наконец, мы согласны с данной в докладе оценкой, что несмотря на стабильность прогресса, еще многое предстоит сделать. Для того, чтобы наделить Тимор-Лешти способностью решать стоящие впереди политические и экономические проблемы и задачи обеспечения безопасности, ему будет жизненно необходима продолжающаяся поддержка со стороны международного сообщества. Организация Объединенных Наций также играет важную роль в этом процессе. Новая Зеландия воздает честь руководству Специального представителя Шармы в выполнении мандата МООНПВТ и поддерживает продление срока его полномочий еще на 12 месяцев. Мне хотелось бы поблагодарить г-на Шарму за его сегодняшнее представление здесь доклада Генерального секретаря.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следиющий оратор в моем списке — представитель Фиджи. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Савуа** (Фиджи) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в Совете по этому важному вопросу. В Вашем лице я хочу поблагодарить Постоянного представителя Тимора-Лешти за сотрудничество его правительства с Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Мы также отмечаем представленный г-ном Камалешем Шармой доклад Генерального секретаря о прогрессе в деле передачи полномочий в Тиморе-Лешти, где остаются еще некоторые проблемы, и о детальной военной стратегии сокращения Миссии, как это предусмотрено резолюцией 1473 (2003).

Одна из остающихся проблем, которая особенно беспокоит Фиджи, это возросшая, по сообщениям, в последние месяцы активность вооруженных групп и элементов бывших полувоенных формирований, которые стремятся дестабилизировать страну. С учетом этого Фиджи решительно поддерживает призыв Генерального секретаря в отношении международного военного потенциала, и мы готовы повысить наши нынешние обязательства в контексте наших военных возможностей в этом районе для того, чтобы содействовать своевременному и мирному выводу МООНПВТ.

Мы можем ожидать оптимизма, когда в осуществлении мандата Совета Безопасности достигаются крупные успехи. Реальность также требует, чтобы Организация периодически пересматривала свои ориентиры. Мы должны быть осторожны и надеяться на то, что ускорение темпов позитивного развития во всех секторах в Тиморе-Лешти будет означать устойчивый мир и стабильность для этой страны и что запланированное сокращение военного персонала и сил безопасности не послужит для дестабилизирующих элементов возможностью для восстановления своих позиций в Тиморе-Лешти.

Мы помним о необходимости осторожно подходить к хрупкому процессу любой деятельности по миростроительству. Тимор-Лешти здесь не исключение. Это также ситуация, которая дала результаты, чего тиморский народ заслуживает и что объясняется вкладом международного сообщества. В Ти-

море-Лешти мы имеет дело с поддержанием непростого равновесия между достижением мирной обстановки, в которой может быть обеспечена подготовка местной полиции и сил обороны, и переходом в других государственных секторах. При этом мы заботимся о том, чтобы все решения принимались правительством и народом Тимора-Лешти.

В этой связи мы напоминаем о том, что Генеральный секретарь в пункте 35 своего специального доклада высказывает обеспокоенность в связи с тем, что сокращение должно осуществляться таким образом, чтобы это отвечало стремлению правительства реально брать на себя ответственность за вопросы безопасности и не угрожало его стабильности. Наша главная забота здесь — не подорвать авторитет, потенциал и возможности нарождающихся военных сил Тимора-Лешти и его сил безопасности излишней спешкой и прогнозируемыми оперативными требованиями. Однако тут мы поддерживаем предложение об укреплении роли гражданской полиции в деятельности по укреплению потенциала Национальной полиции Тимора-Лешти. Мы считаем, что, хотя армия может сдерживать новые акты насилия, именно полиция закладывает основы для долгосрочного мира, стабильности и законопослушания государств и их народов.

Поэтому в заключение мы хотели бы поддержать содержащуюся в пункте 64 просьбу Генерального секретаря в адрес Совета продлить мандат МООНПВТ еще на год, до 20 мая 2004 года. При этом мы с нетерпением ожидаем процесса консультаций с предоставляющими войска странами по разрабатываемым вариантам операций и взаимодействию между всеми военными организациями, о чем говорит в своем докладе Генеральный секретарь.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Индонезии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Перкайя** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне от имени моей делегации выразить признательность Вам, г-н Председатель, за созыв этого заседания. Как и предыдущие ораторы, выступавшие до меня, моя делегация также приветствует присутствие посла Камалеша Шармы и представление им доклада Генерального

секретаря и благодарит его за его всеобъемлющий брифинг в Совете.

Мы рады были узнать о прогрессе, достигнутом в Тиморе-Лешти, о котором говорится в докладе. Действительно, Тимор-Лешти сделал существенные шаги в укреплении своей позиции на региональном и глобальном уровнях, в частности как член Движения неприсоединения и Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана. В этой связи мое правительство готово сотрудничать с правительством Тимора-Лешти.

Отрадно также отметить, что наши двусторонние отношения постоянно развиваются, что служит нашим общим интересам во многих сферах, включая демаркацию границы. Индонезия приветствовала участие Тимора-Лешти во многих региональных форумах и инициативах. Нет никаких сомнений в том, что Индонезия и Тимор-Лешти продолжают решительно строить более тесные отношения друг с другом как две дружественные соседние страны. Наша общая история научила нас тому, что установление стабильных и взаимовыгодных отношений должно основываться на перспективном подходе.

Однако мы как два суверенных государства должны в полной мере определять этапность, существо и приоритеты наших отношений. Международное сообщество и Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) должны всячески принимать и поддерживать этот принцип. Ведь в конечном итоге когда запланированный мандат МООНПВТ закончится в мае 2004 года, у наших двух стран как у вечных соседей не будет иной альтернативы, кроме как укреплять свои двусторонние отношения. Тем самым мы устраним необходимость того, чтобы какая-либо третья сторона влияла на характер и ход нашего взаимодействия.

Тимор-Лешти широко рассматривается как успех международного сообщества. В этом большая заслуга самих восточных тиморцев, проявивших настойчивость, и других самоотверженных международных деятелей. Однако нельзя забывать о том, что отсутствие благоприятного сотрудничества и нежелание идти на примирение затрудняют достижение подобного успеха в других операциях по поддержанию мира. Вместо того чтобы поддержи-

вать явно успешное развитие ситуации в отношениях между нашими двумя странами, некоторые круги игнорируют его и даже пытаются навязать нам иную повестку дня, которая несомненно подорвет нашу совместную программу.

Сейчас, когда приближается первая годовщина независимости Тимора-Лешти, международному сообществу пора разрешить более быструю передачу оперативных функций восточным тиморцам. Для того, что МООНПВТ оправдывала свое название и свой мандат, она должна оказывать помощь суверенному образованию, как это предусмотрено резолюцией 1410 (2002). Мы считаем, что МООНПВТ как настоящая миротворческая миссия будет держаться своей стратегии выхода, а не заявит, что она неохотно отказывается от нее, основываясь на тщательной оценке ситуации на месте.

Моя делегация не может не проявлять обеспокоенности по поводу ощущаемой в докладе предвзятости по некоторым вопросам, в частности в отношении безопасности на границе и правосудия. Нет необходимости повторять позицию моего правительства по этим вопросам и вновь говорить о его решительной приверженности этим усилиям.

Ввиду усилий и Индонезии, и Тимора-Лешти по развитию хороших и дружеских отношений постоянное упрочение связей между нашими двумя странами имеет слишком большое значение, для того чтобы мы могли позволить какой-либо проблеме подорвать эти взаимоотношения. Наши двусторонние отношения продолжают развиваться на всех уровнях, и мы призываем международное сообщество, а также Организацию Объединенных Наций поддержать их.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово послу Шарме для ответа на прозвучавшие комментарии и вопросы.

**Г-н Шарма** (*говорит по-английски*): Я обещаю не испытывать терпения представителей слишком долго, но было высказано много замечаний, и я хотел бы прокомментировать по крайней мере некоторые из них.

Для начала я хочу поблагодарить все делегации за высказанные мнения, акцентирование внимания на определенных вопросах, за их оценки и советы в связи с деятельностью Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточ-

ном Тиморе (МООНПВТ). Могу заверить их в том, что я очень внимательно к ним отнесся и что я и мои коллеги воспользуемся ими.

Я хочу также поблагодарить делегации за выражение поддержки и признательности МООНПВТ за ее работу. Это очень важно для меня и всех моих коллег, которые вносят свою важную лепту в то, чего нам, возможно, удалось добиться. Я хотел бы выразить глубокую признательность за неизменную и ценную поддержку, которую я постоянно получаю от всех моих коллег. После каждого моего выступления в Совете я собираю всех сотрудников и членов МООНПВТ и информирую их о проведенном заседании, и в этот раз я доведу до их сведения основные соображения, высказанные в Совете Безопасности, и то, что от нас ожидают. Я могу заверить Совет, что мы будем продолжать делать все возможное, чтобы в максимальной степени выполнить свой мандат.

Я хочу также официально отметить доступность лидеров Тимора-Лешти и их готовность оказать поддержку, за что я очень им признателен. Кроме того, я хотел бы заверить делегации в том, что мы готовы сейчас или в будущем предоставить любую информацию и любые разъяснения в отношении деятельности МООНПВТ, которые им могут потребоваться.

Из многих замечаний, которые здесь прозвучали, я хотел бы особо выделить те, в которых подчеркивалась необходимость укрепления государственных учреждений. Это наша главная задача. Я хотел бы также поддержать замечания в отношении необходимости сохранения поддержки со стороны международного сообщества. Разумеется, уделение особого внимания правам человека является центральным элементом нашей работы, и мы это полностью поддерживаем. В нашей работе мы будем всегда руководствоваться самыми высокими международными нормами в области прав человека, которые правительство Тимора-Лешти намерено соблюдать. И наконец, акцент на обеспечение верховенства права, которое является основным элементом новой демократии, и необходимость его поддержания и развития — это то, о чем и мы, и правительство всегда помним.

В выступлениях делегаций было затронуто много вопросов, и я хотел бы дать пояснения по четырем или пяти из них.

Первое. Многие замечания касались судебной системы. В ноябре 2002 года правительство Тимора-Лешти и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) провели совместную миссию для оценки состояния судебной системы. Эти органы готовят сейчас проекты, призванные содействовать укреплению потенциала судебной системы.

Действительно, во многом суды по-прежнему функционируют неровно и остро нуждаются в помощи. Здесь отмечалось сохранение такой прискорбной практики, как незаконное задержание лиц на основании просроченных ордеров на арест. Суды также не смогли обеспечить своевременное и эффективное рассмотрение дел, что вызывает большую обеспокоенность. Хотя наблюдается нехватка персонала, что мешает действенной работе судов, от сотрудников судов также ожидают демонстрации должного понимания роли судей, прокуроров и государственных защитников. Это особенно важно, поскольку принимаемые парламентом законы в будущем могут оспариваться в судах. Я хотел бы подчеркнуть, что руководители Тимора-Лешти прекрасно осознают необходимость сделать это безотлагательно, и мы поддерживаем тесные контакты с ними по этому вопросу. Они не скрывают своей приверженности демократии и законности и неоднократно о ней заявляли. Но ясно, что для совершенствования деятельности судебного сектора как в период нахождения в стране МООНПВТ, так и после ее ухода, понадобятся внутренняя воля и дисциплина, предоставление персонала и существенной двусторонней и многосторонней помощи. Ожидается, что программа деятельности в судебном секторе будет окончательно согласована к концу июня этого года.

С этим связан и вопрос об Апелляционном суде. Апелляционный суд был учрежден Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), но с декабря 2001 года он практически не функционировал. МООНПВТ столкнулась с действующим Апелляционным судом и приложила огромные усилия, чтобы найти и нанять квалифицированных судей, которые согласились бы работать в Апелляционном суде. В феврале этого года четыре первоначальных члена Высшего совета магистратуры рекомендовали президенту Тимора-Лешти назначить одного из этих судей — г-на Клаудью Шимениша — предсе-

дателем Апелляционного суда. В марте президент Республики опубликовал указ о назначении г-на Шимениша на этот пост. Возник вопрос, должен ли парламент ратифицировать это решение, и указ был направлен в парламент. В результате проведенного в прошлый вторник голосования парламент постановил, что такая ратификация не нужна. И, как ожидается, председатель Апелляционного суда будет приведен к присяге в течение этой недели.

Многие делегации высказали замечания и призывы, касающиеся необходимости соблюдения крайнего срока для согласования демаркации границы — 30 июня. Я хочу заявить, что на последнем заседании Совместной пограничной комиссии, состоявшемся в декабре, обе стороны согласовали план работы, который предусматривал проведение в январе заседания для сравнения пограничной линии, проведенной в одностороннем порядке каждой стороной на основе спутниковых фотографий, с тем чтобы в феврале приступить к работе на месте. После некоторых задержек это заседание было проведено в марте. Обе стороны приняли новый план работы, в соответствии с которым совместная работа на местах начнется в апреле. На состоявшееся в апреле в Джакарте заседание обе стороны согласились начать работу на местах 5 мая. Чтобы завершить работу к установленной дате, необходима твердая приверженность обеих сторон, и, разумеется, следует избегать дальнейших задержек.

Тимор-Лешти будет нуждаться в технической и финансовой помощи для того, чтобы быть в состоянии внести свой вклад, особенно при проведении оценки на месте, и МООНПВТ старается оказать всю возможную помощь в этом плане. Завершение этой работы к установленному сроку будет, разумеется, зависеть не только от проведения совместных съемок на местности. Мы уверены, что обе стороны понимают необходимость продолжения добросовестных переговоров на основе договора 1904 года, который был признан обеими сторонами в качестве юридической основы для определения международной границы. Как отмечали многие делегаты, пока события на местах обнадеживают, и мы надеемся, что этот процесс будет продолжаться в том же духе.

Рядом делегаций был задан вопрос, касающийся оперативной готовности Национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) взять на себя задачу обеспе-

чения внутренней безопасности после вывода сил по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и полицейских сил Организации Объединенных Наций. Впереди действительно много задач, особенно в том, что касается уровня готовности НПТЛ, который должен быть обеспечен приблизительно к этому времени в следующем году.

Полицейские силы должны быть готовы реагировать на внутренние угрозы безопасности в будущем. По сути, имеются четыре основные задачи. Прежде всего, речь идет о работе по созданию беспристрастных, непредубежденных, аполитичных, эффективных и подотчетных полицейских сил. Это потребует сочетания законодательных актов, положений и подготовки кадров.

Вторая задача — адекватное обеспечение Группы пограничного патрулирования, о чем говорили некоторые делегации. Правительство, МООНПВТ и страны, предоставляющие войска, посредством укомплектования НПТЛ, стараются решить этот вопрос.

Третья задача — создание групп быстрого развертывания. Следующие элементы подлежат углубленному рассмотрению: их величина, состав и физическое местонахождение; их стандартные оперативные процедуры и подготовка, которую они должны пройти; а также поставка им соответствующего оружия и другого оборудования.

Наконец, подготовке и разработке оперативных подразделений по урегулированию городских беспорядков способствовало бы развертывание международного подразделения, сформированного при одобрении Совета, поскольку это обеспечило бы подразделениям оперативного вмешательства больше времени для развития и укрепления. Мы надеемся успешно и благополучно решить эту задачу.

Однако развитие полиции может эффективно осуществляться лишь в условиях общего уважения правопорядка. Если честным, эффективным и подотчетным полицейским силам, например, приходится мириться с незаконными задержаниями из-за недостатков юридической системы или исправительных учреждений, они не будут пользоваться уважением и доверием общества, которое они охраняют. Улучшение отправления правосудия, в частности в объявленный премьер-министром Год административной перестройки и справедливости в

Тиморе-Лешти, критически важно для того, чтобы полицейские силы стали играть ту социальную и профессиональную роль, которая от них ожидается. Правительство это хорошо понимает.

Здесь упоминался семинар, который завершился всего несколько дней назад. Это, действительно, был очень успешный семинар. Ему удалось сделать развитие НПТЛ процессом с широким кругом участников. В нем приняли активное участие представители руководства Тимора-Лешти на высоком уровне; послы и другие представители ряда стран, включая базирующихся в Джакарте; старшие должностные лица и рядовые члены НПТЛ; и представители различных слоев общества в Тиморе-Лешти. Это позволило всем заинтересованным в этом критически важном процессе сторонам почувствовать себя его активными участниками. Это также продемонстрировало стремление правительства сделать НПТЛ профессиональными и подотчетными силами на уровне стоящих перед ними задач. Как сказал в ходе семинара президент Гужмау, в глазах общества полиция должна быть гарантом порядка.

Было принято решение, что в скором времени — в конце мая или в начале июня — пройдет еще один семинар, на котором продолжится обсуждение создаваемых различных подразделений полиции, поскольку не хватило времени, чтобы рассмотреть этот вопрос подробно. Стремление завершить начатую работу — это показатель успеха семинара.

Задавались вопросы по нынешней ситуации на местах. Недавние нападения вооруженных групп были беспрецедентными по масштабам. В своем выступлении я сказал, что даже если в количественном отношении, по сравнению со многими другими регионами мира, они могли бы выглядеть не столь серьезно, их надо рассматривать в контексте недавнего прошлого, когда возникло государство, а также в контексте будущих проблем, которые может создать в стране экстраполирование такого рода инцидентов. Тогда мы можем оценить эти события в правильном контексте. Участники этих нападений были хорошо вооружены. Они были хорошо оснащены, и их уровень тактической подготовки и информированности сделал их отслеживание и задержание трудной задачей даже для компетентных сил.

В этих условиях трудно провести различие, идет ли речь о внешней или внутренней угрозе. По-



добные действия находятся в промежуточной серой зоне. Но несомненно, что подходить к ним нужно с использованием военных сил в краткосрочном плане и, возможно, в значительной степени всех тиморских сил — в долгосрочном плане. Не лишены политической подоплеки гражданские беспорядки, которые мы наблюдали. Волнения в Дили, похоже, были тщательно спланированы нанести удар по имуществу, что подорвало бы доверие к правительству.

На данном начальном этапе развития страны любая идея возможного возврата к насилию и беспорядкам усугубила бы отсутствие чувства безопасности у населения, и поэтому с ней нужно активно бороться. Я весьма признателен Совету за оказанную нам помощь, с тем чтобы мы смогли сделать то, что необходимо.

Мне следовало бы добавить, что после этих инцидентов правительство поощрило создание в деревнях групп безопасности для содействия полиции и военнослужащим-миротворцам для выявления подозрительных лиц. С января месяца высокопоставленные правительственные чиновники часто говорят о важности того, чтобы население было глазами и ушами полиции и сообщало о сомнительных лицах непосредственно властям. Такие сигналы в духе гражданского просвещения оправданы в стране, где не в каждой деревне имеется полиция. Раны 1999 года по-прежнему свежи в памяти, и в обществе по-прежнему присутствуют значительные и понятные опасения в отношении возрождения насилия в стране. Но группы гражданской безопасности не являются новым явлением в Тиморе-Лешти; по сути, такие группы распространены по всему региону. И даже без правительственных директив сверху очевидно, что тиморцы в беспокойных городских районах и в изолированных, лишенных полицейского присутствия деревнях создадут свои собственные группы безопасности.

Однако есть основания опасаться, что у некоторых таких групп бдительность может принять формы виджиланте. Не в последнюю очередь это вызывает обеспокоенность из-за возможного торпедирующего эффекта, который это окажет на НПТЛ, которая должна оставаться в центре международных усилий по установлению правопорядка. МООНПВТ обсуждала этот вопрос с правительством, и правительство отдает себе полный отчет в этом. На сегодня едва ли можно предполагать, что

такие группы включены в более широкие структуры, которые могли бы использоваться в политических целях. Но за такой возможностью также надо следить.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Камалеша Шарму, Специального представителя Генерального секретаря по Тимору-Лешти и главу Миссии, за его ответы и разъяснения, и я хотел бы пожелать ему удачи в дальнейшем выполнении задачи.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.*